

ဟိပ်ခိပ်ဒီဘုတ်တၢ်ထုကဖဉ် အမုၢ်နံၤလၢကီၢ်ပယီၤအဂီၢ်



“ဟိပ်မိယီၤတဖဉ်ပဲက့ၤဆူဟိပ်ဖဲဒုဉ်ဒါတဖဉ်က့ၤဝံၤအလီၢ်ခံ” (အတၢ်ကွဲးကဘျဲးပၤနီၣ်ဂံၢ်-၂)

လၢမး ၁၃သီ, ၂၀၁၁.

တၢ်ထုကဖၣ်အစိကမိၤ

တံၤသကိးသးဘိသုၣ်သုၣ်၊
စံးဘျးဘၣ်သုၣ်ဒီးမးလၢသုၣ်ထုကဖၣ်လၢဟီၣ်ခိၣ်ဒီးဘၣ်တၢ်ထုကဖၣ်အမုၢ်န့ၣ်လၢ
ကီၢ်ပယီၤအဂီၢ်လၢ(၁၃)န့ၣ်အတၢ်ပူၤန့ၣ်လီၤပအိၣ်ဒီးတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤတနီၤလၢတန့ၣ်
ညါအံၤအပူၤလၢအမုၢ်ပဲဒီးကလၢန့ၣ်ပုၤမၤစၢၤတၢ်ဖိတဖုလၢအအိၣ်လၢကီၢ်ပယီၤပူၤ
ဒီတန့ၣ်ညါအတီၢ်ပူၤဒီးကွဲးထီၣ်တၢ်ကွဲးဖိသုၣ်တဖၣ်ဖဲအဝဲသုၣ်အိၣ်လၢကလၢန့ၣ်အဟီၣ်
ကဝီၤလၢအလီၤအိၣ်လိာ်အသးတဖၣ်န့ၣ်လီၤတၢ်လၢအတြိဆၢမၤတၢ်တၢ်ပူၤဒီးပနီၣ်ကစၢ်
တၢ်ဂံၢ်ဆံးဘါစၢ်အိၣ်သန့ကုၢ်ယုၤဘၣ်ထုကဖၣ်သကိးလၢတၢ်သုၣ်တဖျၢၣ်ယီၤသးတ
ဖျၢၣ်ယီၤဒီးပထံၣ်လၢယုၤမၤတၢ်လီၤ(စံး၁၇၅-၃)ဝံသးစူၤသုၣ်လိာ်စီဆံဆၢ
ဝဲအံၤသိးကဟံးဆူန့ၣ်ကျဲးတၢ်ထုကဖၣ်အိၣ်ခိၣ်ဒီးမၤသိးယုၤဟံးစူန့ၣ်ကျဲးန့ၣ်လၢ
န့ၣ်ပုၤကလၢလၢအအိၣ်လၢကီၢ်ပယီၤပူၤတက့ၢ်၊
မံၤယုၤအိၣ်ဂ့ၢ်န့ၣ်တက့ၢ်
ဒုးဘုးယုၤဘုးခရၢ်စတ(David Eubank Christians for Burma)

တၢ်ဂံၢ်တၢ်ဘါလၢတၢ်ထုကဖၣ်အပူၤဒီးထုကဖၣ်လၢန့ၣ်န့ၣ်တဖၣ်အဂီၢ်(လံာ်ကုၢ်ခိၣ်
တၢ်ဂ့ၢ်)
ဝဲလၢတၢ်လဲၤမၤစၢၤမံၤရၢ်လၢအတယၢ်ဒီးဘၣ်အခါန့ၣ်ဒီးပယီၤသုးဟဲသုးထီၣ်
အသးဒီးသိးအကဟဲထီၣ်ဆူသဝီယံၤဖျၢၣ်န့ၣ်လီၤ၊
ပနီၤဖးလီၤပကရူၢ်ဖိတဖၣ်ဒီးပလဲၤသုးယီၤပသးလၢပယီၤသုးကျဲးသဝီဖိသုၣ်
တဖၣ်အဘၣ်စၢၤန့ၣ်လီၤပူၤလီၤအိၣ်ကမ့ၢ်ဖိတဖၣ်အိၣ်တၢ်လဲၤလၢအကထီၣ်လဲၤန့ၣ်
လီၤဒီးပပုၤကရူၢ်ဖိတဖၣ်ခူၣ်လီၤဘၣ်ဝဲဒၣ်ပူၤဖိၣ်ခွါတကလၢဘၣ်
တၢ်ဒီၣ်တၢ်အကီၢ်လၢပယီၤသုးန့ၣ်လီၤယုၤဘၣ်ထုကဖၣ်တၢ်သၢခါန့ၣ်
လီၤတၢ်တၢ်ခါမုၢ်ဝဲဒီဖျၢၣ်ယုၤအတၢ်စိတၢ်ကမိၤအယိမံၤပယီၤသုးဖိတဖၣ်
ကကုၢ်ကမိၤကွဲးဝဲတက့ၢ်တၢ်ခဲမံၤတမံၤမုၢ်ဝဲဒီးသဝီဖိတဖၣ်ဒီးပဝဲကရူၢ်ဖိတဖၣ်
သုတဘၣ်ဒီးဆါတက့ၢ်ဒီးတၢ်သၢမံၤတမံၤန့ၣ်ယတဆဲးဒီးယုဘၣ်ဘၣ်ဆၣ်ယယုဒ်
သိးပယီၤသုးတဖၣ်ဒီးသိးသုတဘၣ်ဒီးဆါတက့ၢ်ဒီးကကုၢ်ကမိၤကုၢ်အဂီၢ်လီၤယ
သးထီၣ်တၢ်ဝဲပယီၤသုးတဖၣ်ဒီးယဆဲးဒီးအိၣ်မုၢ်ကိးလၢတၢ်ကပတၢ်အဝဲသုၣ်
တမိၤလီၤဘၣ်ဆၣ်ယသုၣ်ညါလၢယတြးပုၤထုကဖၣ်လၢအဝဲသုၣ်အဂီၢ်န့ၣ်
လီၤပဆိကတီၢ်ပတၢ်လဲၤလၢ(၄)သိအတီၢ်ပူၤလၢပယီၤသုးဒီးသဝီဖိသုၣ်တဖၣ်အဘၣ်
စၢၤပပယီၤသုးတဖၣ်ဆိတလဲအလီၤဒီးပဝဲတုၤအဝဲသုၣ်တဖၣ်ကုၢ်ကမိၤကုၢ်အတၢ်အိၣ်
တၢ်ဆိးအလီၤန့ၣ်လီၤတၢ်ခးသိၣ်ခးသကိးဒီးတၢ်ဘၣ်
ဘၣ်ထံးတအိၣ်ဘၣ်န့ၣ်လီၤပဝဲခဲလၢတၢ်လၢပမၤမုၢ်ဝဲတၢ်ထုကဖၣ်ပလဲၤတၢ်ဒီးပအိၣ်
ဒီးကမုၢ်သုၣ်တဖၣ်လီၤ၊
ဒုးဘုးယုၣ်ဘုး
DavidEubank

ယုလၢတၢ်န့ၣ်အပူၤဒီးလၢတၢ်သးစူၤအပူၤ

ယကဖးကဒီးလံာ်လူၤကၣ်၁၈၁-၈၁ဘၣ်ယးမုၢ်ကဲတကလၢအဒီးန့ၣ်တၢ်အုၣ်
ကုၢ်ခိၣ်ကုၢ်ခိၣ်အတၢ်သးစူၤအယိဒီးပကဟံးန့ၣ်အိၣ်လၢတၢ်မၤလီၤလၢတၢ်ထု
ကဖၣ်တုၤလီၤတၢ်လီၤအပူၤတက့ၢ်အဝဲန့ၣ်မုၢ်တၢ်တခါလၢပထံၣ်အိၣ်သုလၢ
ဝဲတၢ်မၤအသးလၢကီၢ်ပယီၤမုၢ်ဟဲယၤထီၣ်မၤလၢယသးပူၤန့ၣ်ကဲထီၣ်တၢ်ညါတၢ်ဘျါလၢ
ယကသးစူၤလၢတၢ်ဝဲန့ၣ်အဂီၢ်လီၤယမုၢ်မၤယုၣ်တၢ်ဒီးပူၤလၢအသးဆူၣ်မုၢ်ကိးလၢ
ကယုၤဘၣ်ထုကဖၣ်လၢတၢ်သးထီၣ်အပူၤသုၣ်တဖၣ်အကျဲးန့ၣ်ဒီးမုၢ်ပကဒီးန့ၣ်ဘၣ်
တၢ်ဆိတလဲအဘျးအဖျိၣ်တခါနီၣ်နီၣ်ခါယုၣ်ရးစံးဝဲ“ဒီးယုၤအတဟဲစိတၢ်အုၣ်ကုၢ်ခိၣ်
ကုၢ်လၢအယုထၢတၢ်ဝဲတကအဂီၢ်လၢအဟီၣ်စၢၤအိၣ်လၢန့ၣ်ဒီးန့ၣ်တကအဂီၢ်စိ”မုၢ်အဝဲက
ယုၣ်ဒုးချာအသးခါ”ယတဲသုအဝဲကထံၣ်ဝဲလၢအဝဲသုၣ်တဖၣ်ကဒီးန့ၣ်တၢ်တီတၢ်လီၤချူ
လီၤမံးန့ၣ်ဒီးဝဲယုၤအဖိဟဲလီၤဒီးမုၢ်အဝဲကယုၣ်တၢ်န့ၣ်လၢဟီၣ်ခိၣ်အံၤခါစူၤတြိ၁၁
၁ဝဲပူၤလၢ”တၢ်စူၤတၢ်န့ၣ်မုၢ်တၢ်လၢအမၤမၤကုၢ်
တၢ်လၢပမုၢ်လၢပဝဲတဖၣ်ဒီးဒုးသုၣ်ညါလီၤတၢ်ပူၤတၢ်တဖၣ်လၢပထံၣ်အိၣ်တသ့ဘၣ်
န့ၣ်လီၤ“ပူၤကမုၢ်အတၢ်အိၣ်မူလၢကီၢ်ပယီၤပူၤန့ၣ်ယတၢ်မုၢ်လၢလီၤတၢ်ဝဲနီၣ်နီၣ်လၢပူၤသုၣ်
တဖၣ်န့ၣ်အဂီၢ်လီၤဒ်တၢ်ကတိၤဒီဖိမုၢ်ကဲလၢအဟဲကါပတၢ်ကုၢ်အသးတက
အသိးယုၣ်ရၢၤကွဲးမုၢ်ပူၤလၢတၢ်ကီတဲခဲအပူၤန့ၣ်လီၤပယုၤဘၣ်ထုကဖၣ်ယုၣ်ဒီးပတံၤသ
ကိးတဖၣ်လၢကလၢန့ၣ်အိၣ်မၤလၢကီၢ်ပယီၤအပူၤသုၣ်န့ၣ်လီၤပယုၣ်သိးသိးယုၣ်ဒီး
ထံကီၢ်တဖၣ်လၢပီၣ်လဲၣ်ဝဲဘးသုၣ်ဝဲလီၤပယုၤဘၣ်ထုကဖၣ်သုၣ်ယုၣ်ဒီးပူၤလၢအအိၣ်ဒီး
တၢ်နးတၢ်ဖျိၣ်ဒီးတၢ်မၤအမၤနးလၢအဝဲသုၣ်အထံကီၢ်ဒ်ဝဲအပူၤလၢကီၢ်ပယီၤအချာဒီး
ထံကီၢ်လၢအပူၤလီၤတၢ်လဲၤအသးသုၣ်တဖၣ်ဒ်သိးကမၤတၢ်လၢတၢ်တီတၢ်လီၤတၢ်အိၣ်
တၢ်သးကညီၤဒီးလဲၤတၢ်လၢတၢ်အိၣ်လီၤသးယုၣ်ဒီးယုၤန့ၣ်တက့ၢ်ပမၤသကိးဒီးတံၤ
သကိးသုၣ်တဖၣ်ဒီးဟံၣ်ဖိယိၣ်ဖိသုၣ်တဖၣ်အိၣ်မၤလၢဟီၣ်ခိၣ်ဒီးတဘျီညါလၢအမုၢ်ပူၤ
သုၣ်တဖၣ်အယုၤဘၣ်ထုကဖၣ်တုၤလီၤတၢ်လီၤလၢကီၢ်ပယီၤအဂီၢ်န့ၣ်လီၤပကမၤကွဲးလၢ
တၢ်တီတၢ်လီၤသိးမုၢ်ကဲမၤတၢ်လဲၤအသိးဒီးဟီၣ်ဆူယုၤအအိၣ်န့ၣ်ဒီးန့ၣ်တက့ၢ်၊
ပန့ၣ်လၢယုၤစံးဆၢပတၢ်ထုကဖၣ်သုၣ်တဖၣ်လီၤ၊
ကညီၤယုၣ်ဘးမံ
Karen Eubank

တန့ၣ်ညါအံၤတၢ်ကလုာ်လၢအအိၣ်လၢအဖုးစူး ၁၀း၂၀ အပူၤတဖၣ် ကဲထီၣ်တၢ်မုၢ်တၢ်တီလီၤဆိဒ်တၢ်လၢပဂီၢ်န့ၣ်လီၤတၢ်ဒုးတၢ်ယးမုၢ်တၢ်လၢအထီၣ်ခါဝဲနီၣ်သးအတဟီၣ်
အယိဒီးထဲဒုၣ်ယုၤအတၢ်စိတၢ်ကမိၤန့ၣ်မၤဟးဂီၤဝဲတၢ်အတၢ်သိသုၣ်လီၤ၊

တၢ်ကတိၤလၢခဲကတၢ်ယုၤသုၣ်ဝဲသုၣ်စၢၤအိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချူလၢကစၢ်အပူၤဒီးလၢအဝဲဒုၣ်အစိအကမိၤအဂီၢ်အဘါအပူၤတက့ၢ်သိးထီၣ်ယုၤအစုကဝဲခဲလၢန့ၣ်ဒီးသိး
သုၣ်တြိမုၢ်ကီၤလီၤအတၢ်လီၤတၢ်တုၤကသုၣ်န့ၣ်တက့ၢ်အဂီၢ်ခဲအံၤတမုၢ်ဘၣ်ပကနီၣ်တၢ်သ့ၣ်ဒီးတၢ်ဖဲတၢ်ညၣ်ဘၣ်မုၢ်လၢတၢ်အခိၣ်ဒီးတၢ်အစိအကမိၤဒီးအအံၤတယၢ်အတၢ်ခဲ
အကစၢ်တၢ်န့ၣ်လၢမုၢ်ခိၣ်အလီၤတဖၣ်လီၤမၤသးန့ၣ်ဒီးဟံးန့ၣ်ယုၤအစုကဝဲခဲလၢန့ၣ်ဒီးသိးသုၣ်ဆၢထၢၣ်လၢမုၢ်န့ၣ်အအၢန့ၣ်ကသုၣ်ဒီးသိးသုၣ်မၤတၢ်ခဲလၢဂီၤဝဲဒီးသုၣ်ဆၢထၢၣ်
တက့ၢ်မၤသးန့ၣ်ဒီးကံၢ်တုၤသုၣ်ယီၤဒီးတၢ်မုၢ်တၢ်တီၤဒီးသိးထီၣ်တၢ်တီတၢ်လီၤအသးယိးဒီးဖျိၣ်သုၣ်ခိၣ်ဒီးတၢ်သးခဲအကစိၣ်ဘၣ်ယးဒီးတၢ်ယုၤတၢ်ဖိအတၢ်ကတၢ်ကတီၤဒီးဆၢ
ထၢၣ်တက့ၢ်လၢတၢ်ခဲလၢဂီၤအဖိခိၣ်န့ၣ်ဒီးသိးသုၣ်မၤလီၤဟံၣ်မုၢ်ကီၤလီၤအပူၤမုၢ်အူၤခဲလၢဂီၤလၢအိၣ်ကသုၣ်ဒီးဟံးထီၣ်တၢ်န့ၣ်အကတီၤတက့ၢ်ဒီးကုၢ်ထီၣ်တၢ်အုၣ်ကုၢ်ခိၣ်ကုၢ်ခိၣ်
ကုၢ်သုးဒီးဟံးထီၣ်သးအနးလၢအမုၢ်ပူၤအကလုာ်ကထိတက့ၢ်ဘါထုကဖၣ်တၢ်လၢကယိတၢ်ဘါထုကဖၣ်ဒီးတၢ်ယုၤကညးကိးအကတီၤဒီးလၢသုၣ်ကံၢ်သးလဲဒီးဆိးသိ
သုၣ်ပုၤလၢတၢ်န့ၣ်အဂီၢ်ဒီးဘါထုကဖၣ်န့ၣ်ပူၤဖိဆူၣ်ခဲလၢဂီၤအဂီၢ်ဒီးယဂီၢ်ဒ်သိးတၢ်ကဟ့ၣ်ယဆဲးထီၣ်ယထးခိၣ်အိၣ်ဒီးယသးခဲတလုာ်ဒီးသိးယကမၤဖျါထီၣ်တၢ်သးခဲအကစိၣ်
အတၢ်ခဲသုၣ်လၢယမုၢ်အကလုာ်တကလၢအဘၣ်တၢ်စၢၤယၢ်ဒီးသိးယကစိၣ်တဲၤတဲၤလီၤအိၣ်တလုာ်ဒီးယဂုၤမံၣ်တဲၤတဲၤလီၤတၢ်အသိးန့ၣ်တက့ၢ်၊

တၢ်ဂ့ၢ်ခိၣ်တိ

- တၢ်ထုၤကဖၣ်အစိကမိ.....၂
- လံာ်ပရၢလၢဘၣ်အးဖိဟဲဘၣ်.....၃
- တၢ်တူၢ်ဆါခိၣ်ဆါသးလၢကညိကီၢ်ပူၤ,ကီၢ်ပယီ.....၄-၅
- ကီၢ်ပယီတၢ်အိၣ်သးအတၢ်ဆိတလဲ,တၢ်ထီၣ်ဒုး.....၆-၇
- ကလုာ်တၢ်တူၢ်ထီၣ်ပယီထီၣ်ပယီဖၢတၢ်ကရူၢ်ဖိတဖၣ်ဟ့ၣ်ထီၣ်တၢ်ကစီၣ်.....၈-၉
- တၢ်ပူၤဖျးလၢတၢ်ဒုးယၢ်အပူၤ,တၢ်ဒီးဘျၢထဲလၢတၢ်မၤစၢတၢ်ကရူၢ်ဖိတဖၣ်မၤလိ.....၁၀
- တၢ်ကွဲးဘၣ်ထွဲဒီးရၢခၢၣ်ရၢကွၢ်ဖိတဖၣ်အဆိၣ်လၢပိာ်ပူၤ.....၁၁
- ပူၤလိၤအိၣ်ကမ္ဘီၤဖိတဖၣ်ဒီးရၢကွၢ်ဖိတဖၣ်မၤသးကိးခၢၣ်အိၣ်ဖျၢၣ်.....၁၂-၁၃
- ရၢကရူၢ်ဖိတဖၣ်ဟ့ၣ်လိၤအတၢ်အိၣ်မူလၢတၢ်အိၣ်ဒီးတၢ်သဘျၢအဂီၢ်.....၁၄
- ရၢအတၢ်လဲလိၤမံၣ်ရၢၣ်.....၁၅
- ဝးအတၢ်လဲလိၤမံၣ်ရၢၣ်.....၁၆
- ပမၤတၢ်မနုၤကသုလဲၣ်.....၁၇
- တၢ်အိၣ်မူလၢအဂီၢ်ကရၢအတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲး(၂ န့ၣ်သသိၣ်န့ၣ်ယုကဘ).....၁၈-၁၉
- ထူထူအဲၣ်.....၂၀-၂၁
- လၢတၢ်ခဲးတၢ်န့ၣ်အပူၤဘၣ်ဆၣ်တၢ်မုၢ်လၢမုဲ.....၂၂-၂၃
- သဒါဒါသရိၣ်လၢဘၣ်တၢ်ဒုၣ်အူအိၣ်ဒီးဘၣ်တၢ်က့ၢ်တၢ်ထီၣ်.....၂၃
- တၢ်အိၣ်ဖျၢၣ်သရၢၣ်မံၣ်(တၢ်သည)အတၢ်အိၣ်န့ၣ်တၢ်ကလၢဘၣ်ကီၢ်ဘၣ်
ခဲအကျါလၢအဟဲလၢကီၢ်ပယီပူၤ.....၂၄

ဟီၣ်ခိၣ်ဂီၤ ကလုာ်တဖၣ်ဒီးတၢ်ဒုးလိာ်ယၢလိာ်သးလၢကီၢ်ပယီပူၤ

People Groups of Burma



ကီၢ်ပယီအကလုာ်ခိၣ်တဖၣ်မၤပုၤလၢအဟဲတၢ်မုၢ်တၢ်ခၢၣ်ဖိတဖၣ်ဟဲက့ၢ်အိၣ်လၢအတၢ်ပၤအဖိလၢန့ၣ်လိၤအါဒၣ်တကျါပုၤလၢအဟဲတၢ်မုၢ်တၢ်ခၢၣ်ဖိတဖၣ်ထီၣ်ဒါလိၤ.

ဘၣ်ခဲလၢးဖိဟဲဘၣ်လဲအလံာ်တဘျီအူပူၤကီၢ်ပယီဖိသ့ၣ်တဖၣ်အအိၣ်

တၢ်သကိးသးဘိလၢပယီပူၤဒီး
ဒုးဒုးယုၣ်ဘးသးဘိစၢ,

တၢ်ဘျးဒိၣ်မးလၢသုတၢ်ကစီၣ်ဘၣ်ယးတၢ်အါအါသီသီတဖၣ်ဒီးတၢ်မၤတရီၤတပၤပုၤဂီၢ်ဝိဒုးယၢ်လၢကလုာ်တဖၣ်အကျါလၢအအိၣ်လၢပယီသုးအတၢ်ထီၣ်ဒုးအဖိလၢန့ၣ်လိၤယနီၤလိၤနတၢ်ထံၣ်တဖၣ်မုၢ်တၢ်အရူၢ်ဒိၣ်မးသးကကပိၤထီၣ်လၢဖိသ့ၣ်တဖၣ်လၢအဒုးအိၣ်ထီၣ်အဘျီလၢတၢ်ဒုးပူၤသ့ၣ်တဖၣ်လိၤဒီးယအိၣ်ကတီၢ်ယသးလၢကဆိၣ်ထွဲလံာ်ပတံၢ်ထီၣ်လၢကဟ့ၣ်တၢ်မၤစၢလၢတၢ်ပညိၣ်န့ၣ်အဂီၢ်လိၤဖဲတယၢ်ဒီးဘၣ်ဒီးပမၤသကိး “ယၢ်ဘျးထးအတၢ်လိၤဖျိဒီးတၢ်သဘျၢဒီးဒိၣ်မိၣ်ကရၢၣ်ခိၣ်အတၢ်မၤန့ၢ်” ဟ့ၣ်ထီၣ်အနီၣ်၂၀ယုဘလဲၤဖဲအံးစတၢ်ယုၣ်ရိၣ်အခါသးန့ၣ်လိၤလၢတၢ်လိာ်အဖိခိၣ်ဖဲယလဲၤဆဲးလိၤယမၤလၢယုၣ်ရိၣ်ဖဲန့ၣ်ပၣ်လံာ်ဖဲအခါယဆိကမိၣ်ထီၣ်လၢအအဲၣ်မုၢ်တၢ်လၢအရူၢ်ဒိၣ်ပယကဒုးန့ၣ်ဖျါထီၣ်ကမုၢ်လၢကီၢ်ပယီပူၤဒီးကလုာ်တဖၣ်အါမးလၢအိၣ်လၢတၢ်ကီၢ်တၢ်အပူၤတုၤမုၢ်မဆါတန့ၢ်အဲၣ်ဒီးအဲၣ်အဲၣ်မုၢ်ပမူပဒါလၢပကဆၢတၢ်ခိၣ်ဖျါလၢတၢ်မၤန့ၢ်ဖျါအပူၤန့ၣ်လိၤ. “ပူၤကီၢ်ပယီသဘျၢတကျါ”

: *Widerstand*

(ခးၣ်ကီၢ်အပူၤပၤလိာ်ဆုၣ်နီၤလၢလိာ်လံာ်တၢ်ကဒီးနီၣ်ဘၣ်လဲတၢ်မုၢ်တၢ်ခၢၣ်အခိၣ်ဖးပုၤမၤန့ၢ်တၢ်ဖိ)

Conflict Areas in Burma



တၢ်တုၢ်န့ၣ်ခိၣ်ဆါသး,

တၢ်ဆိၣ်မူလၢအဂၤကရၢတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲး
(Good Life Club program)

ကညီကီၢ်စဲၣ်မုၢ်န့ၣ်,
လၢယနူၤအါရံၤ၂၀၁၀



၇ တၢ်ဖိလၢ်အဝဲအံၤဟဲခီၣ်ဖိလၢ်ရံၣ်ဖိတဘျီလၢအဘၣ်တၢ်ဆၢထီၣ်
အီၤလၢပုၤမၤစၢတၢ်ဖိကရၢခိၣ်တကလၢအဘၣ်တၢ်ထုးထီၣ်
ကွၢ်အီၤလၢတၢ်လဲၤလီၤမံးရၢၣ်လၢကညီကီၢ်စဲၣ်
တခါအပူၤန့ၣ်လီၤ.

ပတၢ်လဲၤမံးရၢၣ်အံၤအိၣ်ဝဲလွံၤလၢဒီးတၢ်ကစီၣ်လၢအဂၤတဖၣ်
အါန့ၣ်ဒီးလၢအအာတဖၣ်လီၤ.လၢပယၢဝးဝးဝဲလၢ်န့ၣ်အိၣ်လီၤတၢ်တုၢ်ဝဲဒီး
တၢ်ဘၣ်ယီၣ်အဂီၢ်ထံးလၢအမ့ၢ်ပယီၤသးအတၢ်ဒွၢ်အူဟံၣ်ဒီးပုၤစံၣ်
မ့ၢ်ဟးဖျိးတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.တနံၤညါအံၤပထံၣ်လီၤပသးဒီးသဝီဖိခံၤ
လၢအမ့ၢ်ပုၤမ့ၢ်ဆုၣ်မ့ၢ်ဂီၢ်ဖိလၢအစံၣ်ဖျိးလၢပုၤပူၤဖဲအဘၣ်တၢ်ဒီးအီၤတီၢ်အီၤဒီး
အဘၣ်တၢ်ဆိၣ်တၢ်မၤန့ၢ်လၢအမ့ၢ်တၢ်လူၤအီၤလၢထံၣ်ခီၣ်ဖိလၢပယီၤသးန့ၣ်
လီၤ.လၢတၢ်သးဆါအပူၤပထံၣ်စ့ၢ်ကိးတၢ်လၢအဂၤဒီးပထံၣ်
လၢတၢ်မၤအသးဝဲအံၤန့ၣ်မ့ၢ်ဝဲတၢ်အိၣ်မူတခါဒီးတၢ်မ့ၢ်လၢန့ၣ်လီၤ.ဝဲအပူၤ
ကွၢ်တနံၤယကတီၤသကိးတၢ်ဒီးယသကိးပုၤဟံးတၢ်ကစီၣ်ဖိတကလၢအလ
လီၤ.ကွၢ်တၢ်ဝဲတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိတကန့ၣ်လီၤ.ပအိၣ်လၢစံၣ်ပျီကပၤဖဲတၢ်ဆိၣ်
မူလၢအဂၤကရၢသီၣ်န့ၣ်ယူကဘအပူၤဟ့ၣ်ကုၣ်ဟ့ၣ်ဖးတၢ်တဖၣ်အကျါ
(လၢအဟဲလၢပုၤမၤစၢတၢ်ဖိကရၢဒီး)လၢအသီၣ်လီၤပုၤသၣ်တၢ်သးဝဲ,
တၢ်ဂၤကလံၣ်ဒီးတၢ်သီၣ်လီၤဘၣ်ယးနီၢ်ခိၣ်တၢ်ဆိၣ်ဆူၣ်အိၣ်အူၤအဂ့ၢ်
သ့ၣ်တဖၣ်အကျါန့ၣ်လီၤ.ဝဲဆၢကတီၢ်ဖဲန့ၣ်ဒီးယနီၢ်ကစၢ်အဖိတဖၣ်စ့ၢ်ကိး
ဒီးလီၢ်ကွၢ်အကသ့ၣ်ဖိတဖၣ်ခိၣ်ခိၣ်လၢစံၣ်ပျီပုၤဒီးပုၤလီၢ်အိၣ်ကမ့ၢ်
တဖၣ်ကွၢ်ကီၢ်အီၤဒီးနံၤဘၣ်ဖၣ်လဲအဝဲသ့ၣ်တဖၣ်လီၤ.ဝဲန့ၢ်အကတီၢ်လၢစံၣ်ပျီ
ပုၤတၢ်လီၢ်အကတီၢ်စ့ၢ်ကိးကသံၣ်သရၣ်တဖၣ်ဟ့ၣ်ကသံၣ်ဒီးကွၢ်ပုၤဆါန့ၣ်
လီၤ.ပုၤဟံးတၢ်ကစီၣ်တကယၣ်ယီၤအသးဆူၤအိၣ်ယနံၤဝဲဒီးဝဲ“
မ့ၢ်ယဆါတၢ်ကစီၣ်အဝဲအံၤလၢမတၢ်ကအဆိၣ်ကသ့လဲၣ်”.ပယီၤသးဟဲထီၣ်
တၢ်လီၢ်ဒီးပုၤစံၣ်ဖျိးတဖၣ်န့ၣ်အဆိၣ်လီၤလဲၣ်.ပုၤလၢအဆိၣ်ဝဲအံၤတဖၣ်န့ၣ်
နံၤသကိးဝဲဒီးအိၣ်ဒီးတၢ်သ့ၣ်ဖဲသးညီန့ၣ်လီၤ.ဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ်ယဆါတၢ်ကစီၣ်ဝဲန့ၣ်
သ့ၣ်ဆူၤဆဲးကးမဲးကစံၣ်(ခမမကျၢ်ခါဖေဇညန့ၣ်)န့ၣ်လီၤ.

ဒ်ယဆိၣ်ကစီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်ဝဲန့ၣ်အသိးယသ့ၣ်ညါလၢတၢ်အဝဲန့ၣ်မ့ၢ်ဝဲတၢ်ယဲၤပူၤတခါန့ၣ်
လီၤ.ကမ့ၢ်တဖၣ်နံၤဝဲ,ဂၤလီၢ်ကွၢ်ဒီးန့ၣ်ဝဲတၢ်မၤစၢတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.
ကမ့ၢ်သ့ၣ်တဖၣ်ကွၢ်ဘျီထီၣ်ကွၢ်တၢ်ဒီးအိးထီၣ်ကွၢ်လၢအဝဲသ့ၣ်
တဖၣ်အနီၢ်ကစၢ်အတၢ်ဂုၤထီၣ်ပသီထီၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.အဝဲန့ၣ်မ့ၢ်ဝဲတၢ်ယဲၤပူၤတခါ
ဒီးမ့ၢ်ဝဲတၢ်မ့ၢ်လၢတခါဒီးတၢ်ဆိၣ်မူလၢအဂၤန့ၣ်လီၤ.ပုၤကညီကလုၢ်ဝဲအံၤတဖၣ်
ပယီၤမ့ၢ်ဒွၢ်အူကွၢ်အဟံၣ်လၢအကထီထီဒီးအါတက့ၢ်မ့ၢ်ပုၤတဖၣ်လၢအစံၣ်
မ့ၢ်ဟးဖျိးလၢတၢ်လီၤဟီၣ်ကဝီၤအပူၤအံၤဘၣ်ဆၣ်တဆိၣ်ဒီးတၢ်ဟ့ၣ်အယၣ်ဘၣ်,
လၢတၢ်လီၤဝဲအံၤအပူၤကသံၣ်ဒီးကွၢ်တဖၣ်အိၣ်အါန့ၣ်ဒီးအပူၤကွၢ်အန့ၣ်
တဆဲးန့ၣ်လီၤ.

လၢတၢ်လီၤဝဲအံၤန့ၣ်ပယီၤသးဘျီထီၣ်ဝဲဝဲတၢ်လီၤသီဖဲ ၂၀၀၆ဒီး ၂၀၀၈
န့ၣ်အဘၣ်စၢဒီးလၢတၢ်မၤဆူၣ်ကမ့ၢ်အပူၤဘျီထီၣ်စ့ၢ်ကိးကျဲးအသီသဘီ
ဒ်သိးကသးဝဲကမ့ၢ်တဖၣ်လၢအတၢ်ပဖိလၢ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.လၢ(၂၅)အတၢ်ထီဒါဆ
ကွၢ်တၢ်ဟူးတၢ်ဂၤဝဲအံၤအယီၤဒီးကျဲးဝဲဝဲတၢ်တဘီၤလၢတၢ်သးအီၤတသ့ဘၣ်
အပူၤန့ၣ်လီၤ.ဒီးတၢ်လီၤအတီၤလွံၤဆဲးဘျီစ့ၢ်ကိးဘၣ်တၢ်ဟံၣ်ကွၢ်အီၤခီၣ်ပယီၤ
သးတုၢ်အဝဲသ့ၣ်အတၢ်ထီဒါအီၤတန့ၢ်အယီၤန့ၣ်လီၤ.

တၢ်လၢအရူၤဒိၣ်မ့ၢ်ဝဲကမ့ၢ်တဖၣ်တုၢ်တၢ်ကန့ၢ်ဒီးကပၤယၢ်ကွၢ်အတၢ်သ့ၣ်
ထီၣ်တဖၣ်ဒ်လဲၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.တယံၣ်ဘၣ်ဒီးပယီၤသးတဖၣ်
ကွၢ်ဒါကွၢ်လၢအဝဲသ့ၣ်အိၣ်တၢ်လီၤ.ဒီးအဝဲသ့ၣ်တဖၣ်ဟးထီၣ်ဆူၤအတၢ်ဟးစံၣ်
အိၣ်ဆူၤအလီၢ်ဒီးကွၢ်ဒါကွၢ်ဆူၤအစံၣ်ပျီပုၤဒီးဘျီထီၣ်ကွၢ်အသဝီသ့ၣ်
တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.ပတသ့ၣ်ညါလၢတၢ်ကမၤအသးခါဆူၤညါဘၣ်.ဘၣ်ဆၣ်ပသ့ၣ်
ညါလၢအဝဲန့ၣ်ဂုၤဒိၣ်မဲးပနံၤဟ့ၣ်ပုၤကမ့ၢ်တဖၣ်ဒီးဒ်တၢ်မၤစၢက
ရၢအသီဖိတဖၣ်အတၢ်လဲၤလီၤဟ့ၣ်တၢ်မၤစၢဒီးအတၢ်ဆဲးဒီးန့ၣ်တၢ်ဒ်သိးသိး
န့ၣ်လီၤ.”



ကညီ သမီးတဖင်းဒီး နှံဘင်္ဂဲအ တ်ကူဆါယါအျါ. ယနုအါရံ ၂၀၁၀.



သမီးတဖင်စံင်ဆိုင်ရ သုင်္ဂဲတ်မးဘင်္ဂဲဆါအီ လာပယီ သုးဝံးအ လီဝံ. ယနုရံ ၂၀၁၀.



ကျီ သရင် လာပုစံင်မံ့ဟးဖျိုးအကျါ. ယနုအါရံ ၂၀၁၀



လံာ်စီဆုံ လာအဆိုင်တုာ် လာဟံင် လာအ ဘင်္ဂဲတုာ်အီအပု. ယနုအါရံ ၂၀၁၀.

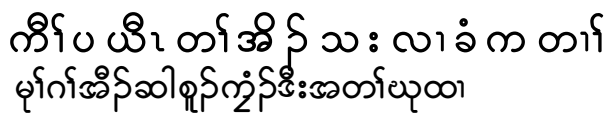
IDP = internally displaced person ထံလီၤ
ကီၢ်ပုၤပုၤလီၤအိၣ်ကမံၣ်

-ပုၤလီၤအိၣ်ကမံၣ်လၢကီၢ်ပယီပုၤ★၁-၄ကကွံာ်
-ပုၤဘင်္ဂဲဘင်္ဂဲနီၣ်ဂံၢ်လၢဖဲကဝီၤပုၤ★၂၀၆၆၅၀
(UNHCRယလီယုၤ၂၀၁၀)

-ပုၤနီၣ်ဂံၢ်လၢကီၢ်ပယီပုၤ★၅၀ကကွံာ်
Source: www.internal-displacement.org



လံာ်ကီၢ်တံာ်လိာ်ကွဲ လာအ ဘင်္ဂဲတုာ်အီ လာGLC. ယနုအါရံ ၂၀၁၀.



အဝဲအံ့မှဝဲအိဉ်ဆါဆူကွဉ်အတဲာ်ဃုထီဉ်လာတဲာ်ထုကဖဉ်အဂီၢ်ဒီးတဲာ်ဃုတဲာ်ဖိးလၢအထီဉ်ဟူးထီဉ်ဂဲလၢဟီဉ်ခိဉ်ဒီးဘုဉ်အတဲာ်ထုကဖဉ်လၢကီၢ်ပယါအဂီၢ်န့ဉ်လၢ.

ဟိင်္ဂါနိဘူတကလင်္ဂနွဲ့ယာ(ERI)ဟုင်ထီင်ဝဲရံင်ဖီးပင်
ဃုင်ဖီးတၢ်ကစီၣ်လၢပုတကလၢအစံၣ်ဖီးလၢသးမိၣ်စီရိၤအနယုကလံၤလၢအတၢ်ဖံးတၢ်မၤ

တၢ်ကစီၣ်အၣ်အခီၣ်ထံး- *Wall Street Journal, Mizzima, The Guardian, The Associated Press.*

Partners Relief And Development , FBR



“ပအိုဝ်းတိုင်းတော်ယင်္ဂလပကအိုင်လပနီကစာအဟံ၊ပစံပျိုဒီးလပအိုင်တုလံနံ
လီ၊ပအေဒီးလသုးစီဂီဝီ၊တဖပ၊၅၁တင်၊ပအေဒီးဒင်တံသဘ္ဗလီ၊”

- ကရင်နီစံသးပျ်တဂါလါအဘဉ်တါထီဉ်ဒုးအသဝီလွံဉ်ဘျီလါဃုနံဉ်အတီဉ်ပျါဘဉ်ဆဉ်အဝဲဂုါလီဉ်ဝဲလါကပဉ်တုာ်ကွံဉ်အတီဉ်ခိဉ်န့ဉ်လီၤ.

တၢ် သ ဘံၣ် ဘုၣ်

တံသဘံဘုံဘုရ်လကီၢ်ပယီၤအပူၤန့ၣ်ယံာ်တၢ်ဝဲလံန့ၣ်လီၤဒီးသုးစီၢ်စီရိၤတဖုလတၢ်
စိတ်ကမီၤအပူၤန့ၣ်,ပှၤလၢအထီဒါအီၤတဖၣ်ဘၣ်တၢ်ဒုးန့ၣ်အီၤလၢယီၢ်ပူၤဒီးဘၣ်တၢ်
မၤသံအီၤအါမးန့ၣ်လီၤ.

ပျူလူအကီးသဲတြီထီဒ်မိဂ်ကရုဉ်စံင်လၢကီၢ်ပယီၤပျူတဖၣ်ဘၣ်တၢ်အိၣ်တၢ်မး
န့ၣ်အိၣ်မးဒီးကလုာ်ဉ်တနီၤဘၣ်တၢ်မးဆူၣ်အိၣ်သီးကဟံလိတၢ်စုကဝဲဒီးကပတုာ်
တၢ်ခးလိာ်သးန့ၣ်လိၤမ့ၣ်အဆၢကတၢ်ကလုာ်ဉ်လၢတၢ်လီၤအကတဖၣ်ဘၣ်အိၣ်
ဘၣ်လၢပယီၤပဒ်အတၢ်အိၣ်တၢ်မးန့ၣ်အပူၤန့ၣ်လိၤထံလီၤကီၢ်ပျူပုၤလီၤအိၣ်မ့ၣ်
လီၤကီၢ်ပျူပုၤလီၤအိၣ်ကမ့ၣ်အိၣ်ဝဲတကကွၢ်ဘျၣ်ဒီးပျူဘၣ်ကီၢ်ဘၣ်ခဲလၢအဘၣ်အိၣ်
ယံးဒီးအထံအကီၢ်အိၣ်ဝဲတကကွၢ်ဘျၣ်န့ၣ်လိၤအိၣ်ထီၣ်ဝဲဒီးတၢ်မးဘၣ်ဒီးန့ၣ်ဆၢ
ခိၣ်ယၤ၊ HIV/AIDS တၢ်ဆါအၤတၢ်ဒီးလိမ့ၢ်ဂီၢ်တၢ်မးကတၢ်အိၣ်ပျူကညိဒီးတၢ်
ဆိတၢ်မးန့ၣ်တၢ်ဘၣ်တၢ်ဘၣ်တဖၣ်န့ၣ်လိၤမ့ၢ်လၢပယီၤပဒ်အတၢ်ပတုာ်တနီၤဒီးမ့ၢ်
လၢအိၣ်ဒီးအသကဲးပတုာ်လၢအတုၤသ့ၣ်တဖၣ်အယီၤန့ၣ်လိၤကီၢ်ပယီၤမ့ၢ်ဝဲဟီၣ်ခိၣ်
ဒီးဖျါတၢ်ထူးထီၣ်ပဲအဆၢကတၢ်ခဲတၢ်ခဲတၢ်ဒီးမ့ၢ်ဝဲတၢ်ထူးထီၣ်ကသံၣ်ယၢ်ဘး
(ကသံၣ်ပျါ)အလီၤခိၣ်သ့ၣ်လၢအရူၣ်မ့ၢ်ထီၣ်ကလံးန့ၣ်လိၤမ့ၢ်ကအိၣ်ဆါစူး
ကွၢ်လၢအမ့ၢ်ဒ်မိဂ်ကရုဉ်စံင်နီၣ်လိၤလံးဒီးပျူလၢအဒီးန့ၣ်တၢ်မ့ၢ်တၢ်ခုၣ်အတၢ်
လၢတၢ်ကဟံတကဘၣ်တၢ်ပျူလိၤအိၣ်လၢအဟံတၢ်ဒီးယၢ်အပူၤဝဲနီၣ်ဝဲဘၣ်
၂၀၀၁အပူၤဝဲအဘၣ်တၢ်ဒီးယၢ်အိၣ်ပျူ၁၅နီၣ်လၢ၂၁နီၣ်အတၢ်ပျူန့ၣ်လိၤပျူလိၤ
ဖိလၢအဘၣ်ထွဲဒီးထံဂီၢ်ကီၢ်သးတဖၣ်အိၣ်တၢ်ဒီးဝဲလၢယီၤပျူလၢအကထံဒီးန့ၣ်လိၤ
သးတဖၣ်ထူးယၢ်ထီၣ်အတၢ်ပတုာ်ပြးလၢကလုာ်ဉ်တဖၣ်အဖိခိၣ်ဒီးဖျါမးအဘၣ်
ထီၣ်ကွၢ်ဘျၣ်ထီၣ်သးအလီၤအကွၢ်လၢကလုာ်ဉ်ဝဲအတၢ်လီၤတၢ်ကွၢ်အပူၤဒီးန့ၣ်အသး
မးဆူၣ်ကလုာ်ဉ်တဖၣ်သးလီၤသးကွၢ်ဒီးမးအလဲအိၣ်ဝဲလၢပုၤလီၤကျိန့ၣ်လိၤ
တၢ်ကွၢ်နီၣ်ကွၢ်ယၢ်လၢတၢ်မးဆူၣ်အိၣ်ဝဲအါမးန့ၣ်လိၤအဝဲသ့ၣ်ဒီးလိဝဲမ့ၢ်ဂီၢ်သိ
ကဒီးအဝဲသ့ၣ်ဖိလၢအဟံကွၢ်တဖၣ်ဒီးလၢအမးစၢဝဲပျူဟံအာတၢ်တဖၣ်အကီၢ်န့ၣ်
လိၤအဝဲသ့ၣ်အတၢ်ပညိၣ်မ့ၢ်ဝဲဒီးကဒီးစိဝဲလၢကမ့ၢ်တဖၣ်အဖိခိၣ်,ကဒီးကထီၣ်
ဝဲတၢ်တဖၣ်ယီၤဒီးကဟံးန့ၣ်ဝဲတၢ်ခွဲးတၢ်ယၢ်လၢအဝဲသ့ၣ်တဖၣ်အဖိခိၣ်န့ၣ်လိၤအဝဲ
သ့ၣ်မးဝဲလိၤလိၤဒီးန့ၣ်အတၢ်ထီၣ်ဒူး,မးဝဲတၢ်ပတုာ်တၢ်ခးလိာ်သးအတၢ်အာၣ်လိၤ
အိၣ်လိၤမးဆူၣ်ကလုာ်ဉ်ခၢ်စတဖၣ်အိၣ်ဆိဝဲလၢသးပဒ်သ့ၣ်တဖၣ်အကျိ
န့ၣ်လိၤတၢ်လၢအဟံထီၣ်ထွဲထီၣ်အခဲဒီးထံလီၤကီၢ်ပျူပုၤလီၤအိၣ်ကမ့ၢ်တဖၣ်မ့ၢ်ဝဲ,ဘၣ်
တၢ်မးဆူၣ်အိၣ်လၢကဟံတၢ်ကွၢ်အဟံတၢ်အယီၤသ့ၣ်တဖၣ်မ့ၢ်လၢပယီၤသးအတၢ်ထီၣ်
ဒူးအယီၤန့ၣ်လိၤတနီၤန့ၣ်ဘၣ်သးလီၤသးကွၢ်လၢတၢ်မးဆူၣ်အပူၤဒီးခဲအံၤအဝဲသ့ၣ်
ဘၣ်အိၣ်ဒ်လၢသးပဒ်အတၢ်ပတုာ်လိၤန့ၣ်လိၤတၢ်လီၤတနီၤန့ၣ်ဘၣ်တၢ်ထီၣ်ဒူး
အိၣ်လၢပယီၤသးယဘၣ်ဆၣ်ပယီၤသးကွၢ်ပဲအလီၤခဲအဝဲသ့ၣ်ကွၢ်ကဒါလၢအဟံ
သ့ၣ်န့ၣ်လိၤပျူလၢအဟံကွၢ်လၢအဟံတၢ်သးသ့ၣ်တဖၣ်ဘၣ်အိၣ်လၢတၢ်အိၣ်ကဒ်
တစီၢ်တလီၤအပူၤလၢအဘူဒီးအသဝဲန့ၣ်လိၤခဲအံၤပျူလၢဘၣ်စံင်ဒီးဘၣ်ဟးယုာ်
သ့ၣ်တဖၣ်အိၣ်ဒီးဝဲအါမးန့ၣ်လိၤ

ပုဂ္ဂလိကများသည်တဖန်ခံလက်တဆိုင်ဘက်ဒီးတော်အတလတလွှာသွင်းတဖန်
ဒ်အမှတ်တံဘိုတံဘာ၊တံဆိုင်တံဆီ၊တံဆိုင်ဆိုင်ဆိုင်ချွဒီးတံကွင်းဘက်ကွင်းသွ
လအဆဲသွင်းအဖီအလံတဖန်အဂီ၊ဒီးတူဘ်အါထိုင်တံဆိုင်ဆိုင်ဆိုင်ချွ အတံဂု
ကီတဖန်န့ဒ်လီ၊ပုဂ္ဂလိကလီကီဝံယီ၊ပုတဖန်တဟ့ဒ်အယဉ်ဒီးဘဉ်-ထံလီကီပု
ပုလီ၊ဆိုင်ကမံအတံတံသးဒီးအတဆိုင်ဒီးတံဟ့ဒ်အယဉ်အတံဆိုင်တံဆီးအ
လီ၊န့ဒ်မံတံလီဖံးပတြာတခါလအလီ၊ကွံလီဖံးဒ်လအအမံထံဖီကီဖီအတံ
တကန့ဒ်ယုဒ်သးမိဉ်ရီတဖန်န့ဒ်လီ၊ပုလအလိုင်ဘဉ်ဒ်မိဉ်ကရုဉ်စံတဖန်
ဆိုင်ဝံဒီးဒီးတံယုတံဂဲ၊အါးန့ဒ်လီ၊လတံဒ်ပု၊ပုမံကီးကလုဒ်လအအပံအ
တံတဖန်မံကီးဂဲ၊လိုင်ဝံဒီးသီးကဒီးသအပုကလုဒ်သွင်းတဖန်န့ဒ်လီ၊အဆဲသွ
မ၊မ၊ကမံတဖန်ဒီးသီးကပုဖူးလပယီသးအတံထိုင်ဒ်ပု၊မပုဒ်မံဂီဝီဒီးမ၊မ၊
ပုဂ္ဂလိကဒီးသီးကဒီပယီသးအသိုင်လုဒ်န့ဒ်လီ၊NGO ဆိုင်အါးမံတံကရုက
ရီတဖန်ဒီးပုတတတံကရုကရီလအမသကီးတံဒ်သီးကဆိုင်ထွဲမ၊မ၊ပုလအ
လိုင်ဘဉ်တံမ၊မ၊တဖန်န့ဒ်လီ။

တၢ်ပတုၣ်တၢ်ဒုးလိာ်သးအကရူၢ်လၢကိၢ်ပယိၤပူၤ

(တၢ်ကွဲးဒိဗျီ-Ashley South)

၁၉၈၉-၉၅အဘဉ်စၵူယ(နဝတ)အတၢ်ပတၢ်ပြးမၤဝဲတၢ်ပတၢ်တၢ်ခးလိာ်သးအတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲး
 ယုာ်ဒီးကလုာ်န့ၣ်လၢအဖီၣ်တၢ်စုကဝဲ(၂၅)ဖု.ပၣ်
 ယုာ်ဒီးလီၤကဝီၤသုးတဖုလၢအအၢၣ်လီၤတၢ်ပတၢ်တၢ်ခးလိာ်သးဒီးတံးမးဒီးတၢ်လီၤ
 န့ၣ်လီၤတၢ်အဆိကတၢ်တဖုမ့ၢ်ဝဲခိၣ်မ့ၢ်ၣ်နံးပးတံးလီၤလံးCPB တဖုလၢအပၣ်ယုာ်ဒီး,
 ဝးဒီးကလုာ်စၵိၣ်ကရၢသုးမ့ၢ်ဒိၣ် (UWSA), ၂၀၀၀၀န့ၣ်လီၤ၁၉၉၁,ပု
 လၢအဟံးတၢ်အၢၣ်လီၤအီၤတဖၣ်ဝဲဘူးလိာ်သးဒီးသိၣ်မ့တဘျးဖုမ့ၢ်ဒီး(KNU),
 ဒီးအမၤကစၢၣ်တၢ်သဘျာ်ကရၢ(KIO -၁၉၉၄)ဒီးမိၣ်ကီၢ်စဲၣ်သီဟံးတၢ်(NMSP -
 ၁၉၉၅)န့ၣ်လီၤတၢ်ပတၢ်တၢ်ခးလိာ်သးတမ့ၢ်တၢ်မ့ၢ်တၢ်ခၣ်အတၢ်အၢၣ်လီၤအီၤလၢာ်.
 ဒီးအါဒဲးတက့ၢ်တမ့ၢ်တၢ်လၢတၢ်ပုၤလဲၣ်လၢာ်ဘၣ်,ဘၣ်ဆၣ်ပုၤဟံးဆၢတၢ်တဖၣ်အတၢ်ဖဲးအိၣ်
 မၤအိၣ်အမၤကျိၤဝဲလွၢာ်အတၢ်ကဲဘျးအခိၣ်တယၢ်တဖၣ်ယုၤအါထီၣ်တၢ်ရၢ်ရၢ်န့ၣ်လီၤအါ
 တက့ၢ်ပုၤပတၢ်တၢ်ခးလိာ်သးအကရၢဖီၣ်တဖၣ်အိၣ်ဒီးအခွဲးလၢကဟံးယၢ်ဒီးအတၢ်စုကဝဲ,
 အိၣ်ဒီးအခွဲးလၢကပၤလီၤအသးဒီးတၢ်ဘျီတခိၣ်န့ၣ်ပၤဘၣ်စၵၢ်ကီးထံဆၢကီၢ်ဆၢတၢ်လီၤလၢအဘၣ်
 တၢ်ဟံးပနီၣ်အီၤလၢပဒိၣ်န့ၣ်လီၤတၢ်အိၣ်သးအအၢလၢတၢ်ပတၢ်တၢ်ခးလိာ်သးအလီၤဒီး
 တၢ်လီၤလၢအဘူးဒီးအီၤတဖၣ်အိၣ်ဒီးဒီးတၢ်ကီၢ်တခိၣ်ခိၣ်မ့ၢ်မ့ၢ်လၢပုၤအါမးအဂီၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်က
 ဒီးဝဲဒီးတၢ်မၤဘၣ်ဒီးပုၤဂီၢ်ခွဲးယၢ်ဒီးအမၤတၢ်မၤဆူၣ်ဒီးတၢ်ဘျီတခိၣ်မၤဆူၣ်ဝဲပုၤသးလီၤသုးကျဲးသိး
 ကဒီးန့ၣ်ဘၣ်ဝဲပုၤတၢ်လီၤတၢ်ကျဲးအမၤန့ၣ်ဆၣ်ကဲသဝံလၢပုၤသ့အီၤသုးအမၤ(သ့ၣ်တၢ်ပီးတၢ်လီၤဒီး
 သးတူး)တဖၣ်န့ၣ်လီၤဒီးန့ၣ်အသိးယုၤဝဲတၢ်ခိတၢ်သ့ဒီးဖျိသ့သုးအတၢ်စိတၢ်ကမိၤလၢအမၤ
 ပယီၤပဒိၣ်သ့ၣ်တဖၣ်အတၢ်မၤဆူၣ်,တၢ်ပတၢ်တၢ်ခးလိာ်သးကရၢတဖၣ်ဒီးပုၤပုၤထီၣ်လီၤထီၣ်
 တၢ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤဘၣ်ဆၣ်ကရၢဖုဒီးအမၤကစၢၣ်ဒီးမိၣ်တၢ်ပတၢ်တၢ်ခးလိာ်သးကရၢတဖၣ်
 စးထီၣ်ဒုးအိၣ်ထီၣ်ဝဲတၢ်အမိၤလံးမိၤပုၤဘၣ်သးတၢ်အိၣ်မုၢ်ဒီးလီၤကဝီၤအတၢ်ဂုၤထီၣ်ပသီထီၣ်
 တဖၣ်လၢဟီၣ်ကဝီၤတဖၣ်အပူၤလၢအပူၤလွၢာ်ဒီးအမၤတၢ်လီၤလၢအိၣ်ဝဲဒီးတၢ်ဒုးတၢ်ယၤသ့ၣ်
 တဖၣ်န့ၣ်လီၤဒီးလၢအဘၣ်ထွဲဒီးတၢ်ပနီၣ်တၢ်ကတၢ်အတၢ်ဘျာ်လၢအအိၣ်ကၢ်တဖၢ်ဒီးအဂုၤထီၣ်
 ပသီထီၣ်လၢတၢ်ပတၢ်တၢ်ခးလိာ်သးအဟီၣ်ကဝီၤပူၤတဖၣ်ဟ့ၣ်စၵၢ်ကီးဝဲပုၤတနီၤနီၤတၢ်ခွဲးတၢ်ယၢ်ဒီး
 သးကဝဲးအိၣ်မၤအိၣ်ဘၣ်တၢ်လၢတၢ်ဘၣ်တၢ်ဘၢအပူၤန့ၣ်လီၤ.

[illegible]

အိကား ၂၀၁၀လံးလံး DKBA အသူးဖိလဲအကယကယတဖၣ်လီဖးဒီးအတါကရကရဒီး ကုဟ်ဒိုၣ်သကိးအသးဒီး KNU န့ၣ်လီဒီးမျါလိကံးအူၣ် DKBA လဲအကဟ့ၣ် လီကဒါကုအသးတဖၣ်ကဆိၣ်န့ၣ်လီဒီးတဘျီယီပုကမျါဒီသ့ၣ်တဖၣ်တုာ်ဘၣ်တဲာ်ဒးတဲာ်ယဒီးတဲာ်အိၣ်တလတလီၤသ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီ.

ကလုာ်ဖုာ်တၢ်ဂၤထီၣ်ပသီထီၣ်ပုၤလဲၤလီၤမၤစၢတၢ်ကရူၢ်ဖိတဖၣ်ဆှၢထီၣ်တၢ်ကစီၣ်

လၢ,ရၢၢ်ခၢၣ်,ခွၢ်,ကညီ,ကရူၢ်နံၣ်,လါဟူၣ်,နၣ်ကး,ပအိးဒီးရၢဟီၣ်ကဝီၤတဖၣ်လၢကီၢ်ပယီၤပူၤတၢ်ဂီၤဒီးတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကရူၢ်ဖိတဖၣ်ဃုာ်ထီၣ်ဝဲတဖၣ်.ပုၤမၤစၢတၢ်ကရူၢ်ဖိတဖၣ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ဝဲဒီးပုၤလီၤအိၣ်ကမ့ၢ်တဖၣ်ဒီးပုၤလၢအဘၣ်တၢ်မၤနးမၤဖျီၣ်အီၤလၢကီၢ်ပယီၤပူၤသ့ၣ်တဖၣ်အကျါဒီးသိးကဟံၣ်ဖျီၣ်ဝဲတၢ်ကစီၣ်သ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

—ပုၤမၤစၢတၢ်ကရူၢ်ဖိတဖၣ်ဒုးအိၣ်ဖျၢၣ်ပုၤဖိသၢၣ်လၢတၢ်ဃုာ်အိၣ်ခူသ့ၣ်အလီၢ်လၢကညီကီၢ်စၢ်ပုၤ,ကီၢ်ပယီၤ,၂၀၁၀.



—မိၢ်တၢ်ကအိၣ်ဖျၢၣ်ထီၣ်အဖိလၢတၢ်စၢ်အိၣ်ခူသ့ၣ်အလီၢ်ပယီၤသုးနီၢ်ဟးထီၣ်အီၤလၢအဟံၣ်ဝဲအလီၢ်ခဲ.ဖူၤတြုၤအါရံၤ,၂၀၁၀.



—ဖိသၢၣ်အိၣ်ဖျၢၣ်သီလၢအဘၣ်တၢ်ဒုးအိၣ်ဖျၢၣ်အီၤလၢကသံၣ်သရၣ်တဖၣ်.ဖူၤတြုၤအါရံၤ,၂၀၁၀.

—ပယီၤသုးတဖၣ်ကတီၤထီၣ်အသးဒီးသိးကထီၣ်ဒုးဝဲကညီကီၢ်စၢ်အဂီၢ်.၂၀၁၀



-တၢ်ကွၢ်ပုၤဆါဒီးတၢ်မၤသုၣ်ဖွံးညီဖီသၢ်
တဖၣ်အတၢ်ဟူးတၢ်ဂၤလၢၤစ့ကီၢ်စဲၣ်,
ကီၢ်ပယီၤမ့ၢ်န့ၣ်တကယ, ၂၀၁၀.



-ကၤစ့ၣ်ပုၤမၤစၢၤတၢ်ကရူၣ်
ဖိယၢ်ဘျီဝဲသဝီဖိတဖၣ်,
ကီၢ်ပယီၤမ့ၢ်န့ၣ်တကယ,
၂၀၁၀.



တၢ်ဂၤလိၣ်ဒီးတၢ်ဂၤလိၣ်ကွဲ
လၢနကမၤတၢ်ဂၤကိးမံၤအဂီၢ်န့ၣ်ဂၤလိၣ်န့ၣ်လီၤ.လၢပဂီၢ်ဝဲ
ဂီၢ်လိၣ်ဆီၣ်ဝဲလၢတၢ်ဂၤလိၣ်ဒီးတၢ်ဂၤလိၣ်ကွဲအဘၣ်စၢၤန့ၣ်
လီၤ.တၢ်ဂၤလိၣ်ကွဲန့ၣ်ဖဲပဆၢတံၢ်လၢပကမၤတၢ်တမံၤဒီး
ပဃုလၢယွၤကမၤစၢၤပုၤန့ၣ်လီၤ.တၢ်ဂၤလိၣ်န့ၣ်ဖဲပဃုလၢ
လၢပကမၤတၢ်မနူမနူဒီးပဃုလၢယွၤကမၤစၢၤပုၤန့ၣ်လီၤ.
ဖဲပလိၣ်ဘၣ်တၢ်တမံၤလၢပကဂၤလိၣ်ဆီၣ်အခါပဆၣ်ဒီးမိ
ကန့ၣ်ယွၤန့ၣ်လီၤ.ဒီးပဘၣ်မၤလၢတၢ်သုၣ်ဖွံးညီဒီးတၢ်ပ
လီၤသုၣ်ပလီၤသးအပူၤလၢပသးဆူၣ်ပူၤန့ၣ်လီၤ.

-ကဘီခိၣ်တၢ်ကအတၢ်ပညိၣ်အထိကတၢ်လၢမ့ၢ်ဆၣ်ဒီး
အကဘီသုတဆိၣ်ဒီးတၢ်ဟးဂုၤဟးဂီၢ်န့ၣ်အဝဲကဘၣ်
ဟံးဒုၣ်ဝဲလၢပုၤဟံးကဘီအလီၢ်န့ၣ်လီၤ.
ပုၤစီဆံၣ်-သီမးအကွံးန့ၣ်

-နမ့ၢ်ဆၣ်ဒီးကဘီဝဲတဘျီဆိၣ်လၢတၢ်ဘၣ်
တၢ်ဘၢအပူၤန့ၣ်,
နကြးဒုးစဲဘူးအိၣ်ဒီးထးလၢကဘီသန့န့ၣ်လီၤ.
သုးခိၣ်ဖဲတၢ်ဒီစၣ်(ကီၢ်အမဲၤကထံကဘီသုး)

-နၣ်ကး,မိၣ်,ပအိး,ကရူၣ်န့ၣ်,ကစ့ၣ်,လၢဟူၣ်ဒီးကညီကလုာ်ဖိတဖၣ်
ထီၣ်သကိးတၢ်မၤလိဘၣ်ဃးခိၣ်န့ၣ်တၢ်မၤလၢ,တၢ်လၢလီၤမၤစၢၤတၢ်ဒီး
ကလုာ်န့ၣ်အတၢ်ယူၤတၢ်ဖိးအတၢ်မၤလိတဖၣ်ဖဲလၢနီၣ်ဝဲဘၣ် ၂၀၁၀.



-ကလုာ်န့ၣ်ပုၤမၤစၢၤတၢ်ဖိခဲလၢာ်ဟံးဖျိၣ်လၢတၢ်မၤလိ
အပူၤ,လၢနီၣ်ဝဲဘၣ် ၂၀၁၀.



-ကလုာ်န့ၣ်ပုၤမၤစၢၤတၢ်ကရူၣ်ဖိအသိတဖၣ်မၤဖျဲးပုၤဆူးပုၤဆါ,
လၢနီၣ်ဝဲဘၣ် ၂၀၁၀.

တၢ်ပျီတၢ်ကမၢ်
“လၢနကွၢ်ဆါမိၣ်ဒီးတၢ်အတၢ်သီအပူၤအခါ
တၢ်အဘျးအဖျိၣ်လၢနကဝဲသးစူပုၤလၢတၢ်ကိပူၤမ့ၢ်ဂုၤ
လၢတၢ်ချၢမ့ၢ်ဂုၤန့ၣ်မိၣ်ဆံးဆီတသ့ဘၣ်.
ယီၤအတၢ်ကတိၤလၢအဘၣ်လွဲဒီးတၢ်ပျီတၢ်ကမၢ်
အခိပညီမ့ၢ်ဝဲ “လဲၤမိၣ်ယုာ်တၢ်ဒီးဘးလၢနသးပူၤ”
န့ၣ်လီၤ.အဝဲအံးဒုးန့ၣ်ဖျါထီၣ်တၢ်တူၢ်ဘၣ်
ခိၣ်ဘၣ်အမ့ၢ်အတီၤလၢအရဲကတၢ်တခါဖဲပဟံးဒုၣ်
ဟံးကမၢ်ဘၣ်ပုၤကအတၢ်မၤဘၣ်ပုၤလၢပသးကံၢ်ပူၤဒီး
တၢ်ဒီးဘးဝဲန့ၣ်ကအိၣ်တၢ်ထီၣ်လၢပသးကံၢ်ပူၤန့ၣ်
လီၤ.နမ့ၢ်ဂုၤလိၣ်တၢ်ပျီတၢ်ကမၢ်ဒီး
နလဲၤမိၣ်တၢ်ဒီးဘးတန့ၣ်ဘၣ်န့ၣ်လီၤ.”
အဲလၢနီၣ်သ့ဘဲ

တၢ်ဒီးဘျၢထံလၢတၢ်မၤစၢ အကရၢ်ဖိတဖၣ်အတၢ်မၤလိအပူၤ

တၢ်ကစီၣ်ခိၣ်ဖျါလၢပုၤမၤစၢတၢ်ဖိကရၢ်ခိၣ်,ကညီကီၢ်,ကီၢ်ပယီၤ.

ဖဲမ့ၢ်အိၣ်ဘျဲးန့ၣ်တၢ်ဒီးဘျၢထံလၢပုၤမၤစၢတၢ်ကရၢ်ဖိတဖၣ်ဟံးန့ၣ်လံာ်အုၣ်သးဖဲလၢခိၣ်
စဲဘၣ် ၂၀၁၀ အဆၢကတီၢ်ကရၢ်ဖိခဲမၤယုဒီးဘျၢထံန့ၣ်လီၤ.ပုၤလၢအမၤစၢပုၤဒီးဘျၢထံခဲ
ဂၤအံၤမ့ၢ်ဝဲဆၣ်ကတီၢ်(ကရၢ်ခိၣ်ဒီးကညီကီၢ်ခိၣ်ကလံာ်ထံးအပူၤဟ့ၣ်ကုၣ်ဟ့ၣ်ဖး)
န့ၣ်လီၤ.ဖဲတန့ၣ်ညါအံၤန့ၣ်လီၤသီအဆၢကတီၢ်အဘဲတၢ်ဖိၣ်န့ၣ်အီၤလၢပယီၤသုးဒီး
အဝဲပုၤဖျဲးဝဲယုဒ်ဖိလၢအတၢ်အိၣ်မူပူၤန့ၣ်လီၤ. FBR ပုၤမၤတၢ်ဖိကရၢ်အိၣ်ဝဲ
(၅၂)မ့ၢ်ညါလၢအလၢကလုာ်ခိၣ်ဒီးတၢ်ဘျၢတၢ်ဘၢလၢအလီၤအီၤလီၤအသးတဖၣ်
အကျါန့ၣ်လီၤ.လၢကရၢ်ဖိသ့ၣ်တဖၣ်အကျါတၢ်တူၢ်လီၤမ့ၢ်အိၣ်ဒီးအဝဲသ့ၣ်လၢ
အတၢ်ယုထၢအတၢ်စုၢ်တၢ်န့ၣ်ဒၣ်သ့ၣ်တဖၣ်အကျါန့ၣ်လီၤ.ဒ်ပုၤတၢ်လၢလၢအိၣ်ဒီး
တၢ်သ့ၣ်အုၣ်သးဂၤလၢယုၣ်ကျါန့ၣ်လီၤ.အတၢ်အိၣ်ပုၤတဖၣ်စုၢ်ကိးယအိၣ်ဒီးတၢ်အုၣ်သးလၢ
ယုၤမၤတၢ်လၢလၢကိးလၢကရၢ်ဖိတဖၣ်အကျါန့ၣ်လီၤ.ပၤဖိၣ်လီၤပသးဒီးတၢ်ဘျၢ
တၢ်ဘၢတဖၣ်လၢအမ့ၢ်ဘုးဒီး,ပုၤတၢ်ဖိဒီးပုၤခရၢ်ဖိတဖၣ်ဒီးပမၤစၢသကိးလီၤပသးလၢ
တၢ်အိၣ်တၢ်ကွၢ်အပူၤဒီးတၢ်ပၤဖိၣ်ထီၣ်သးတပူၤယီၤလၢတၢ်သ့ၣ် အပူၤန့ၣ်လီၤ.

ပုၤတၢ်လၢအမ့ၢ်မ့ၢ်ဝဲစီၤဘျဲးစုၤလၢအမ့ၢ်ကရၢ်ခိၣ်အသီတၢ်ကတၢၢ်ဒီးဝဲလၢ
ဂုၢ်အတၢ်အုၣ်ဘၣ်အီၤဖဲတၢ်မၤလိစးထီၣ်သီသီအဆၢကတီၢ်န့ၣ်လီၤ.ကသံၣ်သရၣ်
တဖၣ်ယၢဘျါအီၤ,ပယုဘၢထုကဖၣ်လၢအကျါဒီးတၢ်မၤအသးလီၤအီၤလီၤလၢအကျါဒီး
အဝဲဟဲကတၢၢ်တၢ်တၢ်မၤလိဂုၢ်န့ၣ်လီၤ.တန့ၣ်ညါအံၤဖဲတၢ်ဟ့ၣ်
လီၤဝဲတၢ်မၤလိလံာ်အုၣ်သးဝဲ.အလီၤခဲအဝဲဒီးန့ၣ်ဘၣ်ခိၣ်ဖးတၢ်လၢတၢ်ယုၢ်ပြုလၢ FBR
အတၢ်ဂၤလီၤကွၢ်လၢပုၤလၢကျါန့ၣ်လီၤ.ပုၤလၢအကတၢၢ်မ့ၢ်ဝဲကွၢ်လီၤလၢစုလၢအမ့ၢ်ခွၢ်
ကရၢ်ခိၣ်လီၤလံာ်တၢ်မၤမ့ၢ်တၢ်ကွၢ်လီၤ.ယုးရၢ်ခိၣ်ခိၣ်န့ၣ်တၢ်ကိးန့ၣ်လီၤ.ကွၢ်လီၤလၢစုမ့ၢ်
ပုၤတၢ်လၢအမ့ၢ်ပုၤဒီးအီၤပုၤတၢ်ကိးကွၢ်ထွဲယဖိဒီးယမၤတဖၣ်လၢယုၢ်ယုးရၢ်အတၢ်ရဲၣ်
တၢ်ကွၢ်န့ၣ်လီၤ.

-ပစံးဘျဲးဘၣ်ယုၤလၢပုၤခဲအံၤအယီၤ,လၢဆၣ်ကတီၢ်အတၢ်ပုၤဖျဲးအယီၤဒီး
အဝဲသ့ၣ်တၢ်စုၢ်တၢ်န့ၣ်အတၢ်ဟ့ၣ်လီၤအသးလၢကမၤစၢအပူၤကလုာ်အကျါန့ၣ်လီၤ.
-ကွၢ်လီၤလၢစုဒီးစီၤဘျဲးစုၤအတၢ်ဒီးဘျၢထံ



ပုၤဖျဲးလၢတၢ်ဒုးယၢ်အပူၤ

ဆၣ်ကတီၢ်အဂ့ၢ်ဘၣ်ယုးအအိၣ်ဘၣ်လၢတၢ်ဒုးယၢ်အပူၤဒီးအတၢ်ထုၣ်ဖျဲး

“စံးဘျဲးဘၣ်သုကိးဂၤဒီးစံးဘျဲးဘၣ်စုၢ်ကိးကစၢ်ယုၤလၢအဟ့ၣ်ယၢတၢ်ခွဲးတၢ်ယၢလၢ
ယကနီၤလီၤဘၣ်ယတၢ်လဲၤခိၣ်ဖျါသ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.ယဘၣ်တၢ်ဖိၣ်န့ၣ်ယလၢ(DKBA)
ပယီၤအသးခၢၣ်စးတဖၣ်လၢဖျါအါရဲၣ်ပုၤသီလၢတန့ၣ်ညါအံၤ၂၀၀၉န့ၣ်အပူၤန့ၣ်လီၤ.
ယသကိးတၢ်ကဟ့ၣ်ယတၢ်ကစီၣ်လၢ (DKBA)သုးတဖၣ်အိၣ်လၢအလီၤဒီးအဘဲတၢ်
တဖၣ်ကိးထံၣ်န့ၣ်အီၤလၢ(DKBA)သ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.ဘၣ်ဆၣ်အဝဲပုၤတၢ်ဒီးမးအ
ယီၤအဝဲဆုၢ်ထီၣ်ယလၢအခၢၣ်စးန့ၣ်လီၤ.အဝဲတၢ်ယလၢတလီၤဘၣ်ယီၤတၢ်နီၤတၢ်မၤဘၣ်
မ့ၢ်လၢ (DKBA)သုးတဖၣ်န့ၣ်မ့ၢ်ဝဲသၢတၢ်သကိးအယီၤန့ၣ်လီၤ.

အယီၤဖဲဟၢလီၤခိၣ်ယုန့ၣ်ရဲၣ်ယလၢထံၣ်လီၤယသးဒီးသုးတဖၣ်န့ၣ်ဝဲန့ၣ်န့ၣ်န့ၣ်လီၤ.
ဖဲယထံၣ်ဒီးအဝဲသ့ၣ်တဘျီယီၤဒီးဖိၣ်ဝဲယန့ၣ်လီၤ.ပုၤတၢ်တုၤဝဲယလၢ (DKBA)
ဟဲကတၢၢ်လီၤထံၣ်ခဲဂၤဒီးကျိၤယီၤခိၣ်န့ၣ်လီၤ.ဘၣ်ဆၣ်အိၣ်ဝဲအကျါ၂၀ဒီးတၢ်စုၢ်ကတၢၢ်ပုၤဒီး
န့ၣ်ယီၤဝဲတၢ်စုၢ်ကတၢၢ်သ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်ဆူယအိၣ်န့ၣ်လီၤ.မၤယဆုၢ်နီၤဒီးစၢယၢလီၤ.

ဒ်ယမ့ၢ်ပုၤခရၢ်ဖိတကအသီးယစးထီၣ်ယုဘၢထုကဖၣ်တၢ်လီၤ.အဝဲသ့ၣ်
ကိးယီၤလၢပုၤပုၤဒီးတၢ်ယလၢယမ့ၢ်စံၣ်ဖျါန့ၣ်ကဆးသံယလီၤ.ဖဲဖးဖိမ့ၢ်ယုၣ်ယုၣ်န့ၣ်
ယသကိးတနီၤဒီးသဝီဖိသ့ၣ်တဖၣ်ဟဲဆူယအိၣ်ဒ်သီးကထံၣ်ဝဲယအကျါန့ၣ်လီၤ.
ဒီးအဝဲသ့ၣ်ဖိၣ်စုၢ်ကိးယသကိး(၄)ဂၤလီၤ.လၢခဲတန့ၣ်အဝဲသ့ၣ်သံကွၢ်ယလၢမ့ၢ်ယကဲ
(KNLA)အပူၤကွၢ်စုၢ်တၢ်တကမၤန့ၣ်လီၤ.ယတၢ်အဝဲသ့ၣ်လၢယမ့ၢ်ဒ်တၢ်အိၣ်
ဖိၣ်သရၣ်တကမၤဒီးယမၤစၢတၢ်လၢသုးရၢ်၁၀၉န့ၣ်လီၤ.အန့ၣ်ဝဲ.အလီၤခဲယဘၣ်
တၢ်ဆုၢ်ကိးယဆူတၢ်လီၤအကတၢၢ်လၢအဘၣ်တၢ်ကိးအီၤလၢတၢ်သံကစၢ်န့ၣ်လီၤ.
အါတက့ၢ်တၢ်လီၤဝဲန့ၣ်ပုၤမ့ၢ်လဲၤပုၤတမ့ၢ်ဝဲနီၤတကမၤလၢဘၣ်လီၤ.ပသးကိးယံၤဂၤဘၣ်
တၢ်ဟံၤပုၤလၢတၢ်လီၤအိၣ်အိၣ်ဖိလၢပဆၢထၢတသ့ၣ်.

ပဘၣ်မံၤလၢဟီၣ်ခိၣ်လီၤဒီးပလုာ်ထံၣ်လုၢ်နီၤလၢဟးတၢ်ချၢတသ့ၣ်
န့ၣ်လီၤ.အဝဲသ့ၣ်အိၣ်တၢ်အီၤတၢ်လၢပဖိခိၣ်ဒီးတဘျီတခိၣ်လုၢ်လီၤထံၣ်လၢပဖိခိၣ်န့ၣ်လီၤ.
ဒီးအဝဲသ့ၣ်ယုၤစုတကမၤ၂၀၀၀ဝဘၢလၢကပျဲလီၤကျၢပုၤအကျါန့ၣ်လီၤ.ဘၣ်ဆၣ်ပစု
တအိၣ်နီၤတကမၤဘၣ်.

ဒီးဘၣ်တန့ၣ်(DKBA)မၤယမၣ်လီၤယပုၤဟံၣ်ဖိယီၤဖိသီးယကဟးထီၣ်
ဘၣ်လၢတၢ်ပုၤအိၣ်အိၣ်ဖိလၢယအိၣ်ဘၣ်လၢအပူၤန့ၣ်လီၤ.လၢခဲယမၤဒီးယဖိတဖၣ်ဟဲ
အိၣ်ဝဲဒီးယန့ၣ်လီၤ.ပတၢ်ဟဲကတၢၢ်တဘျီညါအံၤယဖိဒီးယမၤကဲထီၣ်ပုၤအုၣ်ကိးသးလၢ
ယကျါန့ၣ်လီၤ.အယီၤဖဲ (DKBA)မၤယမၤတၢ်ဒီးယဟးပုၤယသးတသ့ၣ်.ယကဲထီၣ်
ဘၣ်ကတၢၢ်အဝဲသ့ၣ်အကျါန့ၣ်လီၤ. (DKBA)သ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်ဟးဟီၣ်ယခဲယလဲၤတပူၤ
လၢလီၤဒီးဖဲယုယခွဲးလၢယကလဲၤဘၢယုၤအခါဒ်လဲၣ်ဟီၣ်ဟဲလီၤ.လၢခဲဒီးအဝဲသ့ၣ်တ
ဟီၣ်လၢယခဲနီၤတဘျီလၢဘၣ်န့ၣ်လီၤ.ဖဲယပုၤဟံၣ်ဖိတဖၣ်ဟဲဒီးဟဲစီၤယုတၢ်ဖိတၢ်လဲၤလၢ
အလီၤအလီၤတဖၣ်ခဲလၢကိးပမၤပုၤအီၤဒီးပတအိၣ်ဒီးတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤနီၤတမၤလၢပကစံၣ်
ဖျိးဘၣ်အသီးလီၤ.ကဲထီၣ်စုၢ်ကိးတၢ်မၤစၢတခါလၢအဝဲသ့ၣ်တမၤတၢ်တၢ်လၢယဘၣ်
န့ၣ်လီၤ.ဖဲယဖိတဖၣ်ဘၣ်ထီၣ်ကွၢ်အဆၢကတီၢ်ဒီးယယုဟံၣ်ယဖိကွၢ်လၢ
ယီၤကီၢ်ပုၤတပူၤန့ၣ်လီၤ.ဒ်တၢ်ပျဲအိၣ်ဝဲအသီးယမၤဆုၢ်ယဖိသၢကမၤကွၢ်လီၤ.ဒီးအဝဲဘၣ်
လဲၤကွၢ်ထွဲဖိတဖၣ်ခဲအံၤခဲအံၤလီၤ.ဖဲယပုၤဟံၣ်ဖိတဖၣ်တုၤန့ၣ်ခဲလၢဘျီလၢတၢ်ဖိၣ်ယ
န့ၣ်သလၢဘျီဝဲ.အလီၤခဲဒီးပဆၢတၢ်လၢပကစံၣ်ဖျိးလီၤ.

ဘၣ်တန့ၣ်ဖဲယမၤလဲၤကွၢ်ထွဲယဖိအဆၢကတီၢ်ယတၢ်အီၤဒ်သီးအသုတဟဲ
ကတၢၢ်တကမၤလီၤ.လၢခဲတန့ၣ်ယလဲၤဟီၣ်ဆၣ်အဝဲသ့ၣ်အခဲဒီးယဟံၣ်တုၢ်ကွၢ်ယတၢ်ဖိတၢ်
လဲၤလၢ (DKBA)အအိၣ်တၢ်လီၤခဲလၢကိးယဒီးယပုၤဟံၣ်ဖိပအိၣ်လၢယသကိး
အဟံၣ်စုၤသီဒီးယသ့ၣ်ညါလၢအဝဲသ့ၣ်တဖၣ်လုၢ်ယုယတုၤလၢယီၤကီၢ်ပူၤန့ၣ်လီၤ.တယံၤ
ဘၣ်အလီၤခဲဒီးအဝဲသ့ၣ်ဟံၣ်အယုၤလၢအတၢ်လုၢ်ယုလီၤ.ယဒီးယပုၤဟံၣ်ဖိပလဲၤအိၣ်
လၢဒ်ကတီၢ်ပူၤလီၤ.ယဆဲးမၤကိးတၢ်အိၣ်ဖိၣ်သရၣ်အတၢ်မၤဒီးတၢ်လဲၤလီၤမၤစၢအတၢ်မၤ
သ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

ယတၢ်စုၢ်တၢ်န့ၣ်အိၣ်လၢယုၤအပူၤဒီးယစံးထီၣ်ပတြၢအီၤလၢယတၢ်သ့ၣ်
အယီၤန့ၣ်လီၤ.ဝဲသးစုၤသ့ၣ်နီၣ်ထီၣ်ယလၢသုတၢ်ထုကဖၣ်အပူၤတက့ၢ်.”
ဆၣ်ကတီၢ်

တၢ်လဲၤခီၣ်ဖျါလၢပိၣ်ပူၤဖဲယၤတၢ်လၢRanger အခါန့ၣ်လီၤ.



“ပျာတနီ၊နီ၊မေးကမ်းတံတဘျီဝံတဘျီ
ဒီးဆိမိဝဲဒီးစံးဝဲလာမမှတ်စုာ်က့၊နာ်က့၊
ယွာန့ၣ်တံၣ်ခဲလၢာ်ဘၣ်လီၣ်ဘၣ်စးဝဲလီၤ.

ဘဉ်ဆဉ်ယဆိကမိာ်လၢပမ့ၢ်စ့ၢ်က့ၤယွၤဒီး
ပကြးမၤထွဲဒ်လံာ်စီဆ့အတၢ်န့ၢ်ကျဲအ
သိးန့ၢ်လီၤ.

အဝဲအံ့မုဲဝဲကစၢ်ယုာ်ရူးစံးတုာ်ဝဲပုၤဒီးအ
ရုၤဒိၣ်နီၣ်မးလာပတၢ်မုၢ်လၢ်ခါဆူညါအဂီၢ်
န့ၣ်လီၤ.”

ဆုတံ့သကိးသးဘိ

တယ်ယံအေအံးဘၣ်ယံးတီးလၢသကိးလၢအကူတၢမၤယံယၢကိးတၢ်ဒီးFree-Burma Rangerအခါလီၤ.အဝဲအမံၤမ့ၢ်စီၣ်နီၤဒီးအဝဲမ့ၢ်ပုၤအခိၣ်ဒီးပုၤရဲၣ် ကျဲတၢ်တကလၢအဘၣ်ထွဲဒီးရၢၣ်ခၢၣ်. FBRကရၢသုဖလၢအမၤစၢဝဲတၢ်မၤစၢအူပုၤလီၤအိၣ် ကမံၤလၢရၢၣ်ခၢၣ်ကိၢ်စၢၣ်လၢအအိၣ်လၢကိၢ်ပယီၤမုၢ်န့ၣ်တကပူၤန့ၣ်လီၤ. ၂၀၀၂အဝဲထီၣ်ပဲ FBRတၢ်မၤအိၣ်အဆိကတၢ်တၢ်ကျဲ,ဝံးအလီၢ်ဒ်အဆဲးအနီၢ်ကစၢၣ်ဒ်ပဲမၤစၢဝဲတၢ်မၤစၢဘၣ် ယၢတံးမၤစၢကရၢၣ်ဒါသါဝဲဝံးအလီၢ်မၤဆၢတၢ်ဒီးတၢ်မၤလၢအဘၣ်တၢ်မၤလၢဒီးတၢ်မၤစၢတဖၣ် အါအါနီၢ်လၢကမၤစၢပုၤရၢၣ်ခၢၣ်မီၤလၢအဘၣ်တၢ်ထီၣ်ဒုးအိၣ်ပယီၤသးသ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

[illegible]

စိန့်တာဆာဝဲ

[illegible]

ခဲအံ့န့တံတံဟံသုတံဟံသးတဖၣ်ဆိတလဲဝဲဒီးတံစံာ်ကိလးပုယိၣ်ဖိတဖၣ်
အကျါစုလီဝဲလီၤပုဒီးယိၣ်ဖိတဖၣ်သ့ညါယဘျးဒီးတဖၣ်ဘၣ်ဒီးဟ့ၣ်လီၤယးယနီၣ်က
စၢ်ဒၣ်ဝဲအ(ROOM)ဒါးခါဟံသုာ်ကွဲးပုဒီးလီဝဲစီလီၤဝဲန့နကထံၣ်သ့ကဟ့ကယာ်ယး
ဒီးယသုယတံဆကတီၢ်သုလယးမသးတံးတဒီးပုဒါစုလးအဲၣ်ဒီးဟ့းစုလးကိၣ်ပယိတံ
တစုကန့အိၣ်န့ၣ်လီၤတံဘျးဒါးခါမသးလသုာ်တထုကဟ့ၣ်လယစီအယိလီၤကစံာ်ပုဒါ
တၢ်သ့ပုဒါယဆိၣ်လယိၣ်ပုဒါဆကတီၢ်အယိလီၤ

ယခင်ဒီးတဲဘဉ်ဃးယတၢ်လဲၤဖီၣ်အံၤမ့ၢ်လၢအဟ့ၣ်
ဆူၣ်ထီၣ်ယးဒီးမၤစၢယလၢယကအိၣ်မူအါထီၣ်လၢတၢ်န့ၣ်,ဒီးသ့ၣ်နီၣ်ထီၣ်ကစၢ်ယွၤမၤတၢ်
သုလၢတၢ်ခဲလၢ်အမူလီၤ.ယဆဲးဒီးဖျါနးလၢသုဝဲခဲလၢ်သုကသုၣ်ညါပုၤကညီၣ်လံၣ်သ့ၣ်
တဖၣ်လၢသုဆီၣ်ထွဲမၤစၢအီးဒီးတၢ်ဆဲးမ့ၢ်တၢ်န့ၣ်လံၣ်တၢ်န့ၣ်ဒီးတၢ်သးန့ၣ်
ဖျါထီၣ်ဝဲလၢကီၢ်ပယီၤအမူန့ၣ်လီၤ.
တၢ်ဘျးဒီးမံးမၤကစၢ်ယွၤဆီၣ်စၢသု
တၢ်မၤစၢကရၢခိၣ်,ဟံၣ်ဖီၣ်ဖီဒီး **FBR** ကရၢစတၢ်.

ပျလီၤအိၣ်ကမ့ၣ်ဖိတဖၣ်ဒီး Rangerကရၢဖိတဖၣ်မၤလၢကပီၤခရံၣ်အိၣ်ဖျၢၣ်တပူၤယီၤ

လၢဒံၣ်စ့ဘၣ် ၂၅သီ ၂၀၁၀န့ၣ်,ကညီကီၢ်စဲၣ်,ကီၢ်ပယီၤ

ဆူ

ဒီးပျၢၣ်ဝဲၣ်ကိးက

ခရံၣ်အိၣ်ဖျၢၣ်အတၢ်ဆၢဂၤဆၢဝါဒီးတၢ်သုၣ်ဖဲသးညီကလီၤဘၣ်လၢတီၢ်အူကီၢ်ရၢၣ်,ကညီကီၢ်စဲၣ်ကလံၤစီး,ကီၢ်ပယီၤပူၤန့ၣ်လီၤ.ပကဘၣ်ဆဲးဆိၣ်ဒီးဖဲအံၤမ့ၢ်လၢပယီၤသးသုၣ်တဖၣ်အတၢ်ထီၣ်ဒုးမၤန့ၣ်ထီၣ်ကီၢ်ဖိအိၣ်ဒိၣ်ဒိၣ်မ့ၢ်မ့ၢ်အယီၤန့ၣ်လီၤ.ပအိၣ်ဖဲအံၤသးသိဒီးအိၣ်မိးကွၢ်ကါကွၢ်တၢ်အိၣ်သးလၢပကဘၣ်ခိကီၢ်အီၤအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.ကရၢဖိတဖၣ်ကွၢ်ပူၤဆူဒီးမၤခါဒီးမၤခါဒ်တၢ်အိၣ်မူဂၤကရၢအတၢ်ဖဲတၢ်မၤန့ၣ်လီၤ.လၢတီၢ်အူကီၢ်ရၢၣ်ပူၤတၢ်လီၤတတီးအံၤအိၣ်ဘၣ်လၢတၢ်တခိၣ်ထံၣ်သးဟီၣ်ကဝီၤဒီးတၢ်ခိၣ်ထံၣ်သးဟီၣ်ကဝီၤအဘၣ်စၢတန့ၣ်လီၤ.ပအိၣ်ဒီးပျလီၤအိၣ်ကမ့ၣ်ဖိသုၣ်တဖၣ်ဖဲန့ၣ်တချးဒီးလၢပယီၤသးတဖၣ်ပကဘၣ်တၢ်လီၤအံၤဒီးဘၣ်န့ၣ်လီၤ.Black Zones တၢ်တခိၣ်ထံၣ်သးအလီၢ်န့ၣ်မ့ၢ်တၢ်လီၤတခါလၢပယီၤသးသုၣ်တဖၣ်ဟံပနီၣ်လၢတၢ်ခးသဘူဟီၣ်ကဝီၤဒီးမ့ၢ်တၢ်လီၤလၢပျလီၤအိၣ်ကမ့ၣ်ဖိသုၣ်တဖၣ်တတီးပအသးလၢပယီၤသးတၢ်ပဖိလၢဒီးဖဲပယီၤသးဖိမ့ၢ်ဟဲထီၣ်အဆၢကတီၢ်န့ၣ်ခးအဝဲသုၣ်န့ၣ်လီၤ. Brown Zones တၢ်ခိၣ်ထံၣ်သးဟီၣ်ကဝီၤမ့ၢ်တၢ်လီၤလၢပျကမ့ၢ်ဖိသုၣ်တဖၣ်ဒီးပဒီးဆူလီၤအသးလၢပယီၤသးဘၣ်ဆၣ်လၢကွၢ်အကွၢ်န့ၣ်ပယီၤသးသုၣ်တဖၣ်အတၢ်ဟူၤဂဲၤမၤထီၣ်ပျကမ့ၢ်ဖိအိၣ်ဘၣ်ခိၣ်ဒိၣ်ဒိၣ်အါအါန့ၣ်လီၤ. White Zonesမ့ၢ်တၢ်လီၤလၢပယီၤသးသုၣ်တဖၣ်ပအုၤအီၤခဲလၢဒ်ခဲန့ၣ်လီၤ.

တန့ၣ်ညါအံၤ,ပျသဝီဖိလၢအအိၣ်လၢတၢ်ခိၣ်ထံၣ်သးအဟီၣ်ကဝီၤတဖၣ်လၢအအိၣ်စီၤစုဒီးပျခံၣ်လၢပယီၤသးမၤဆူအီၤလၢကလဲၤန့ၣ်အတၢ်န့ၣ်လီၤ.ပလဲၤစီၤခူသုၣ်ဘူးဘူးဒီးန့ၣ်ပျလဲၤတၢ်ဖိသုၣ်တဖၣ်အဂီၤဖဲအဝဲသုၣ်လဲၤန့ၣ်ပယီၤသးအတၢ်ဝဲဆူသးတၢ်လီၤအခါန့ၣ်လီၤ.လၢကါကွၢ်တၢ်ညါန့ၣ်ပယီၤသးလၢအဟဲထီၣ်ဟူၤဂဲၤတဖၣ်ခးကွၢ်ဒိၣ်,ကွၢ်ဖိတန့ၣ်မ့ၢ်ဒ်သိးကမၤပျပျကမ့ၢ်ဖိဒီးပျဟံၤဆၢတၢ်ဖိသုၣ်တဖၣ်သုတဟဲခးအီၤတဂ့ၤအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.ပျကွၢ်ခံၣ်သီန့ၣ်,ပျဟံၤဆၢတၢ်ဖိသုၣ်တဖၣ်ဟံးန့ၣ်တၢ်ဘၣ်တၢ်ဘၢလၢပျလီၤအိၣ်ကမ့ၣ်ဖိလၢအအိၣ်လၢတၢ်ခိၣ်ထံၣ်သးဒီးတခိၣ်ထံၣ်သးအဘၣ်စၢတဖၣ်အဂီၢ်ဒီးလၢတၢ်ဒီးအကမ့ၢ်အဂီၢ်ခးထီၣ်ကွၢ်လၢတၢ်လှၢတၢ်တြီၤကစၢ်ကလိန့ၣ်လီၤ.ပယီၤသးသုၣ်တဖၣ်ခးဆၢကမ့ၢ်အဝဲသုၣ်လၢကွၢ်ဒီးဒိၣ်ဒိၣ်မိထံၣ်ဖိအရဲတဖၣ်လၢအအိၣ်တၢ်လီၤကတိၢ်ကပူၤလီၤ.ကွၢ်ဒီးဒိၣ်(မိထံၣ်)အသုၣ်သုၣ်တဖၣ်လီၤတၢ်ကဒါကွၢ်လၢအသးအိၣ်တၢ်လီၤန့ၣ်လီၤ.ပျဟံၤဆၢတၢ်ဖိသုၣ်တဖၣ်ပတုၣ်ကွၢ်ဝဲပယီၤသးသုၣ်တဖၣ်အတၢ်ထီၣ်ဒုးလၢန့ၣ်အဝဲန့ၣ်လီၤ.

ဖဲလီၤအိၣ်ကမ့ၣ်ဟီၣ်ကဝီၤပူၤန့ၣ်ပျဟီၣ်မ့ၢ်ပျဒီးအဖိလၢအပူၤကွၢ်ယံၣ်န့ၣ်ယသုၣ်ညါတုၢ်အီၤဟဲဆူအိၣ်ပျဒီးတၢ်န့ၣ်ကမ့ၢ်ဒီးတၢ်ဂံၢ်တၢ်ဘါလီၤ.အဝဲမ့ၢ်ဝဲလီၤကဝီၤခိၣ်န့ၣ်လၢအဘၣ်တၢ်မၤသံကွၢ်အီၤလၢအပူၤကွၢ်တန့ၣ်တကအမၤလီၤ.ဖဲပတဲသကိးတၢ်အခါအဝဲဒီးအဖိမ့ၢ်န့ၣ်အသးဘၣ်ဒိၣ်ဒိၣ်အဝဲထံၣ်လီၤဝဲဒ်လီၤ.ယဆူၣ်နီၤဒီးဒိၣ်ကန့ၣ်အဝဲသုၣ်ဒီးယဟဲထီၣ်ယစုလၢအဝဲသုၣ်အလီၤဒီးယုထုကဖၣ်ဒီးအဝဲသုၣ်လီၤ.ယဟ့ၣ်မၤစၢအီၤဟူသးဒီးယသုၣ်နီၣ်ထီၣ်တဘျီဖဲယအိၣ်တုၢ်ဒီးဒီးတၢ်အိၣ်မူဂၤကရၢအထံၣ်ဖိတဘျီဒီးယဟ့ၣ်လီၤဆူသုၣ်မ့ၢ်တဆဲးလွၢ်န့ၣ်တကဒီးယတုၢ်ဒီးအီၤတၢ်အိၣ်ပညီဘၣ်ယဒီးအဝဲအတၢ်တုၢ်ဘၣ်ဒီးအပၤဘၣ်တၢ်ခးသံကွၢ်အီၤလၢပယီၤသးန့ၣ်မ့ၢ်ကစၢ်ယူၤအတၢ်ကတဲကတီးကွၢ်ဒီးတၢ်သံန့ၣ်မ့ၢ်စၢကိးတၢ်ဒီးဘးတခါလၢပျဟီၣ်ခိၣ်မိဖုၤလီၤအီၤတသုဘၣ်န့ၣ်လီၤ.တကတီၢ်ယီပသုၣ်ညါလၢပယီၤသးတဖၣ်စ့ၢ်ကိးမ့ၢ်ကစၢ်ယူၤအဖိမ့ၢ်ဖိခွဲဒီးအဝဲသုၣ်တဖၣ်လီၤဘၣ်ပတုၣ်ထုကဖၣ်စ့ၢ်ကိးန့ၣ်လီၤ.ပတုၢ်ဘၣ်တုၢ်လၢတၢ်ဟ့ၣ်လၢအမ့ၢ်ယူၤအတၢ်အိၣ်န့ၣ်လၢပျလၢပဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.လၢခံပန့ၣ်သကိးတပူၤယီၤဒ်ပဒ်တၢ်ဂီၤအသိးန့ၣ်လီၤ.

Zones of Control in Burma



ပိာ်မုၢ်တဖၣ်ပယီၤသးမၤဆူအီၤလၢကဝဲန့ၣ်အတၢ်,မ့ၢ်န့ၣ်ကညီကီၢ်စဲၣ်,လၢဒံၣ်စ့ဘၣ် ၂၄သီ ၂၀၀၉



ပိာ်မုၢ်ဒီးမိသုၣ်တဖၣ်,လၢဒံၣ်စ့ဘၣ် ၂၀၀၉

“နီဖီမုနာ” သးနံၣ်အိၣ်၁၅နံၣ်,အဝဲန့ၢ်မလိၣ်ဘၣ်တၢ်ခဲနံၣ်လီၤ.ခိဖျိလၢတၢ်ဒုးတၢ်ယၤဒီးတၢ်ဘၣ်သုးလီၤသုးကျဲအယိၣ်န့ၣ်လီၤ.အဝဲဒီးပုၤအိၣ်ဖဲအံၤခဲလၢန့ၣ်မ့ၢ်ပုၤလၢလိၣ်ဘၣ်တၢ်မၤစၢနီၢ်ဒီးအဝဲသ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်အကျဲကတၢ်ကွံာ်ဝဲလၢတၢ်ဂ့ၢ်အါမံၤန့ၣ်လီၤ.တနံၤအံၤမ့ၢ်ဝဲခရံၣ်အိၣ်ဖျိအနံၤဒီးပဘူၣ်သကိးဘါသကိးယွၤဒီးပုၤလီၤအိၣ်ကမ့ၢ်ဖိသ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.ပမ့ၢ်လၢတၢ်လၢပကအိၣ်ဘူးဒီးတၢ်အိၣ်မူလၢအဂ့ၢ်ကရၢခဲအံၤဘၣ်ဆၣ်တၢ်ဒုးတၢ်ယၤဆူၣ်ဒီးမးဒီးခဲအံၤပယီၤသုးဖိသ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်အိၣ်လၢပလီၤခဲန့ၣ်လီၤ.ပကယုၤဘါထုကဖၣ်ဒီးရဲၣ်ကျဲၤဒ်သိးပကသုၣ်ဒၣ်ပကရူၢ်ဖိတဖၣ်မတၢ်ကသုမနုၤတမံၤလဲၣ်န့ၣ်လီၤ.ပမ့ၢ်လၢပဟံၣ်ဖိယီၤဒီးကရူၢ်ကရၢအကလၢပလီၤခဲသ့ၣ်တဖၣ်ပကခိယီၤဘၣ်ဆူၣ်ထီၣ်သီဃုယုဖိမးအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.ဘၣ်ဆၣ်ပကဘၣ်ခါထီၣ်ပခီၣ်ခါတခါဘၣ်တခါန့ၣ်လီၤ.တၢ်အံၤဒုးသ့ၣ်နီၣ်ထီၣ်ယၤဒီးပဝဲဒၣ်ခဲလၢလၢပအိၣ်ဖဲအံၤတဖၣ်လၢကစၢ်ယွၤစံးဆၢပတၢ်ထုကဖၣ်န့ၣ်လီၤ.ထဲလၢတၢ်ကလုာ်သီၣ်ထီၣ်န့ၣ်တမ့ၢ်တၢ်လၢပွဲၤဘၣ်,ယွၤမၤစၢပုၤလၢအမၤစၢလီၤအသးဒီးဆိတလဲအတၢ်ဆိကမိၣ်ဆိကမးန့ၣ်လီၤ.အတၢ်မၤနုၤန့ၣ်မ့ၢ်ဝဲတီၢ်,ပတၢ်အိၣ်မူလၢပွဲၤဝဲဒီးတၢ်ခဲလၢမ့ၢ်တၢ်လုၢ်ဒီးပုၤဒီးဒီးပုၤဖျဲးဝဲဖဲလၢပအိၣ်လၢအစုလီၤန့ၣ်လီၤ.အအံၤမ့ၢ်တၢ်သးဝံၣ်အဖျၢၣ်တဖၣ်()တၢ်သးဝံၣ်အဖျၢၣ်အံၤတဖျိထီၣ်တၢ်အခိပညီလၢယသးတူၢ်ဘၣ်တၢ်ဒီးမ့ၢ်တၢ်မုၢ်လၢအတၢ်ဟ့ၣ်,လၢသ့ၣ်ဖျဲးသးညီဒီးတၢ်ဂံၢ်တၢ်ဘါအဂီၢ်.



ဖီမုနာ
သးနံၣ်၁၅နံၣ်,တၢ်အိၣ်မူသ့ၣ်လီၤ
တီအူကီၢ်ရဲၣ်,ကညီကီၢ်စံၣ်
ခရံၣ်အိၣ်ဖျိလၢ ၂၀၀၉

“ဒ်အဝဲတဲတၢ်အသိးန့ၣ်ပတဲအါထီၣ်သ့ၣ်
စါ.ကစၢ်ခရံၣ်စံးဝဲယမ့ၢ်တၢ်ကဒုလၢနဂီၢ်ဒီး
တၢ်ပုၤဖျဲးလၢနဂီၢ်,

ပျံတၢ်တဂ့ၢ်,ယအိၣ်ဒီးနုၤ,အိၣ်,သးဟးဂီၢ်
တဂ့ၢ်,ယမ့ၢ်ယွၤနကစၢ်ဒီးကမၤစၢနုၤ,
ကဟ့ၣ်နုၤဂံၢ်ဘါ,မၤစၢနုၤဒီးကဝံၣ်ဆၢထၢၣ်
နုၤ,ယကစၢ်ဃာ်နုၤလၢယစုထွဲလီၤဒီးမၤစၢ
နုၤတဘီယုၤလီၤန့ၣ်လီၤ.

ဖဲနဘၣ်တၢ်ကီၢ်တၢ်ဂီၢ်အဆၢကတီၢ်န့ၣ်ယ
ကဒုးန့ၣ်န့ၣ်,ယဘျးယဖျိလၢပွဲၤလၢနဂီၢ်
,နကဟ့ၣ်ခိဆူပုၤ,

တၢ်အာတဘၣ်နုၤဘၣ်,ထဲဒၣ်ယတဂ့ၢ်မ့ၢ်ပုၤ
ပျံနတၢ်ကမၣ်ဒီးဟ့ၣ်ကျဲနုၤတၢ်မုၢ်လၢ,
သးသမူလၢယုၣ်ရူၤပအါဒီးဒီးန့ၢ်ဘၣ်တၢ်
သ့ၣ်မံသးမ့ၢ်,ယတဒုးန့ၣ်,ယတဒုးန့ၣ်ဘၣ်
နုၤလၢနဒုၣ်နုၤအစုပုၤဘၣ်,

ယတလဲၤသဒၣ်,နီတဘျီ,နီတဘျီ,လဲၤသ
ဒၣ်ဘၣ်နုၤနီတဘျီဘၣ်

ယတလဲၤသဒၣ်,နီတဘျီ,နီတဘျီ,လဲၤသ
ဒၣ်ဘၣ်နုၤနီတဘျီဘၣ်”



တၢ်ကူစါယါဘျါပုၤလီၤအိၣ်ကမ့ၢ်ဖိလၢတၢ်
အိၣ်မူသ့ၣ်လီၤ
ကလံးကညီကီၢ်စံၣ်

မံယွၤဆိၣ်ဂုၤသုခဲလၢကတုၢ်,
ပုၤမၤစၢတၢ်ဖိကရူၢ်ခိၣ်ဒီးဟံၣ်ဖိယီၤ,ဒီးFBR ကရူၢ်ဖိတဖၣ်
ကလံးကညီကီၢ်စံၣ်,ကီၢ်ပယီၤ,ခရံၣ်အိၣ်ဖျိလၢ ၂၀၀၉

ယိုးဒယားကရူပာမဟာဗိတက ဟုတ်လီကွံအသးသမူလအတံအဲဒ်ဘဉ်ပုက လုာ်ဒီးတံသဘျူ အဂီု



ပယီသုးဖိမသံကွံဝဲတံတိစာမစာကရူပာမဟာဗိတကဖဲလဲစးပထုဘဉ် ၂၀၁၀ နံဉ်န့ဉ်လီၤအဝဲမ့ဝဲယိုးဒယားကရူပာမဟာဗိတကန့ဉ်လီၤအဝဲဟုတ်လီၤတံမစာဆူ ပုကမုာ်လၢအလိာ်ဘဉ်တံမစာလၢအအိဉ်ဖဲယိုးဒယားကီုနီုပယီပုလီၤပ ယိုးသုး ၁၈၇(၉၉), ၈၈၁(၁၇), ဘဉ်တံတိခိဉ်ရီုမဲအီၤလၢအိဉ်သၢထုဉ်ခးသံ ကွံဝဲစးယိဉ်(မံလီၤကအလၢတံဒီးသက့အဟံဉ်ဖိပီဖီအဂီု)ဖဲအဝဲလဲဟုဉ်နီု လီၤတံမစာအဆာကတီုန့ဉ်လီၤစးယိဉ်မ့ဝဲကရူပာမဟာဗိတကပုဒ်တံဂီၤလၢတံ အိဉ်မူဂုကရူပာန့ဉ်လီၤအဝဲဒ်တံဂီၤသုးဒီးအဝဲအဝဲပညိဉ်လဲလၢကမစာဝဲဖိဖိ သဉ်သုဉ်တဖဉ်န့ဉ်လီၤအဝဲမ့ပုလၢအသးဂုဒီးအိဉ်ဒီးမံနံဉ်အုမစာပုအဂု, မ့ပုတကလၢအဟံအသးကုမဆူလၢတအိဉ်ဒီးတံကဒုးကဒုးကအုကစွါတက ဘဉ်.အဝဲအဲဒ်ဒ်ဖိဖိသဉ်တဖဉ်ဒ်မးန့ဉ်လီၤအဝဲမ့ပုတကလၢအဂုကွဲးစး လၢတံမအပူၤမ့ပုလၢအကီၤဒီးတဟုဉ်အယဉ်နီုတဘျီဘဉ်လီၤပုကမုာ်လၢစး ယိဉ်မစာတံဘဉ်အီၤတဖဉ်န့ဉ်မအုဉ်ထီဉ်ကွဲးဝဲဒ်စးယိဉ်အတံသံတဘျီညါအံး န့ဉ်လီၤဝံးအလီၤခံကရူပိသုဉ်တဖဉ်ဆးလဲကွဲးဝဲဒ်ဆုတံတိစာမစာအတံမ န့ဉ်လီၤပကကွဲးစးမလၢအဂုကတံဒ်သီးပကမစာဘဉ်ကုအဟံဉ်ဖိပီဖီဒီးစး ဘျူးဘဉ်နုလၢနတံထုကဖဉ်အယိဉ်န့ဉ်လီၤပသုဉ်နီဉ်ဘဉ်စးယိဉ်ဘဉ်ဆဉ်ပမုာ်လၢ လၢမုာ်တနံပကထံဉ်လီၤဘဉ်ကုပသးအသီတဘျီတံလီၤလၢမံဉ်ထံတဖဉ်တအိဉ် ဘဉ်အလီၤန့ဉ်လီၤယိဟဉ်၁၅း၁၃ ပုမုာ်ဟီၤတံကွံအသးသမူလအတံသကိးအဂီုဒီးပုတအိဉ်ဘဉ်ဒီးတံအဲဒ် တံကွံဒ်န့ဉ်အဝဲန့ဉ်နီတကဘဉ်.

တံဘျူး

ယွာဆိဉ်ဂုနု

ယိုးဒယားကရူပာမဟာဗိတက

စးယိဉ်,ယိုးဒယားကရူပာမဟာဗိတက
တံမီကုဝဲခိဉ်န့ဉ်လီၤ,
ဘဉ်တံမသံအီၤလၢပယိုးသုးဖဲလဲစးပထု
ဘဉ်၁၄, ၂၀၁၀နံဉ်



တၢ်တိစၢမၤစၢကရၢလၢယိဒိၣ်ကီၢ်စဲၣ် လၢယုၤလံၤ ၂၀၁၀

ကလုာ်တဖၣ်ကညီ,ကရၢနံၣ်,ကခွၢ်,ယိဒိၣ်ကရၢဖိတဖၣ်နီၤလီၤဂ့ၢ်
အတၢ်တိစၢမၤစၢဆူဝဲ,ယိဒိၣ်,လၢဟ့ၣ်ပုၤလီၤအိၣ်ကမ့ၢ်တဖၣ်



ဝဲသုးဖိတဖၣ်သးဝံၣ်တၢ်သးဝံၣ်(သးခုသကိးယုၣ်ရူးဟဲဝဲ)ဖဲလၢယုၤ၂၀၁၀



ယိဒိၣ်,လၢဟ့ၣ်,ယိဒိၣ်ဖိသၣ်ယုၣ်ဒီးတၢ်အိၣ်မူဂူကရၢ,လၢယုၤ၂၀၁၀



ဝဲ,ယိဒိၣ်,လၢဟ့ၣ်ဖိသၣ်တဖၣ်ဒီးန့ၢ်ဘၣ်တၢ်အိၣ်မူဂူကရၢတၢ်ဟ့ၣ်,လၢယုၤ၂၀၁၀



ကညီပုၤကွၢ်ပုၤဆၢကူစၢယါဘျါဝဲဝဲမုၢ်ပုၤ,လၢယုၤ၂၀၁၀

ဝေးပျူရှ်ကွာနက်ကွာတော်အသိဒီးပျူကွာထွဲကဟုကယာ်ပျူဆူးပျူဆါလကလံး ထံးယိဒိန်ကီၢ်စဉ်,လါအိကား၂၀၁၀

လၢဝေးဒီးပယီသုးတၢ်ဘဉ်ကံၤတၢ်ဒုးတၢ်ယၤအဟီၣ်ကစီပူၤန့ၣ်ပျူနီၣ်ဂံၢ်အါန့ၣ်၉၀မွဲးကယၤမ့ၢ်ပျူအိၣ်ယဲၤဖိ(မိၢ်လုၢ်ပၢ်လၢ်),ဝေးသရိၣ်ဘဉ်တၢ်သ့ၣ်ထီၣ်အိၣ်
ဗဲလါပျူဒီးလါပျူလံၤ၂၀၁၀,ဝေးတၢ်အိၣ်ဖျိၣ်သရၣ်ဒီးအကရူၢ်ဖိဘျုးထံးခရံၣ်ဖိပျူရှ်ကွာနက်ကွာတၢ်သိအိၣ်ဝဲ၃၀၁၀လၢကလံးထံးယိဒိန်ကီၢ်စဉ်,ကီၢ်ပယီ
ပျူတၢ်လီၤဝဲအံၤန့ၢ်ဝေးဟံၣ်န့ၣ်လီၤထၢအါအါဂီၢ်ဘဉ်တၢ်မၤဆူၣ်အိၣ်လၢကသုးလီၤသုးကွဲၣ်န့ၣ်လီၤ.အဝဲသ့ၣ်တဖၣ်လိၣ်ဘဉ်နီၢ်သးတၢ်ဂံၢ်တၢ်ဘါ,တၢ်အိၣ်
ဆူၣ်အိၣ်ချ့,တၢ်ကူၣ်ဘဉ်ကူၣ်သ့အတၢ်ကဟုကယာ်န့ၣ်လီၤ.ဝေးတၢ်အိၣ်ဖျိၣ်ဖိမၤသကိးတၢ်ဒီးဝေးကမ္ဗၢၢ်,ခိၣ်န့ၢ်လၢတၢ်လီၤဝဲအံၤဒီးအဝဲသ့ၣ်တဖၣ်ဒုးအိၣ်
ထီၣ်ဘဉ်တၢ်အသိအသိဒီးတၢ်ရူၤလိာ်မုၢ်လိာ်လၢအဂူၤန့ၣ်လီၤ.
တၢ်ဖိလၢ်မ့ၢ်ဝေးဘျုးထံးခရံၣ်ဖိအဂီၢ်,တၢ်ဘါပျူသရိၣ်အဂီၢ်လၢအဘဉ်တၢ်ဒုးအိၣ်ထီၣ်အိၣ်လၢဝေးကရူၢ်ဖိတဖၣ်.



တၢ်ဖိခိၣ်စုစုၣ်တ
ကယၤမ့ၢ်ဝေးဘျုး
ထံးခရံၣ်ဖိပျူရှ်
ကွာနက်ကွာတၢ်သိ,
လါအိကား၂၀၁၀

တၢ်ဖိခိၣ်စုထွဲတက
ပဝေးပျူရှ်ကွာနက်
ကွာတၢ်သရိၣ်,လါ
အိကား၂၀၁၀

ဝေးသဝီအိၣ်လၢ
ကလံးထံးယိ
ဒိန်ကီၢ်စဉ်.

ပမာကသုမနုလဲၣ်,အဝဲသ့ၣ်တဖၣ်သံလံဘၣ်ဆၣ်အဝဲသ့ၣ်ပူဖျးထီၣ်လံ,ပ အဲၣ်ဒီးလာဖိသၣ်ဆံးသ့ၣ်တဖၣ်ကအိၣ်မူဃုာ်ဒီးပျာဘၣ်ဆၣ်အဝဲသ့ၣ်တဖၣ် ပူဖျးထီၣ်လံ

နီၣ်ဖိလါ,အဖိမုၣ်ဖိသးနီၣ်အိၣ်ယံၣ်နီၣ်ဒီးအဖိခွါဖိအိၣ်ယံၣ်လါဘၣ်တၢ်ခးသံကွၢ်အီၤလာပယီၤသး

ဖိသၣ်ဆံးဘၣ်တၢ်ခးသံကွၢ်အီၤလာပယီၤသးဖဲလါမး၂၂.၂၀၁၀ပူ
လၢ်ဒိၣ်ကီၢ်ဆၣ်,ချၢ်လွၢ်ထုၣ်ကီၢ်ရၢၣ်,မုၢ်န့ၣ်ကညီကီၢ်ဖဲၣ်

ဖဲလါမး၂၂သီ,နီၣ်ဖိလါဒီးအဖိဖဲအဝဲသ့ၣ်က့ၤကအိၣ်သကိးအဖိအပါအကိးဒီးအခါဖဲန့ၣ်ဘၣ်ဝဲဖဲပယီၤသးခိၣ်ချသးရၢၣ်(၃၆၉)ဟဲထီၣ်ဟူးဂဲၤအ
ဆၢကတီၢ်န့ၣ်လီၤ.အဝဲသ့ၣ်စိၣ်ဃုာ်ဒီးအဖိခွါဖိလာအစုလီၤမ့ၢ်အဖိမုၣ်ဖိတခီမူၤအစုန့ၣ်လီၤ.အဝဲသ့ၣ်သၢကဘၣ်တၢ်လုၤခးအီၤလာပယီၤသးတဖၣ်အံၤန့ၣ်လီၤ.နီၣ်ဖိဘိၣ်,
သးနီၣ်အိၣ်ယံၣ်နီၣ်ပယီၤသးခးဘၣ်အခိၣ်ဒီးသံဝဲလီၤ.စိၣ်တၢ်ဖျါထုၣ်အိၣ်ယံၣ်လါပယီၤသးခးအီၤလာအမိၢ်အချၢ်လံၤလိးမ့ၢ်အမိၢ်န့ၣ်ဘၣ်ဝဲဖဲအဟၢဖာဘၣ်ဆၣ်ဖိသၣ်ဒီးအ
မိၢ်န့ၣ်ဃုာ်ပူဖျးဝဲဒၣ်ဒီးလၢခံဖိသၣ်ပိၣ်ခွါဖိအံၤခိၣ်ဝဲခံန့ၣ်ရၢၣ်တခီဒီးသံကွၢ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ.

ဖဲန့ၣ်တကတီၢ်လီၤ,သဝီဖိနီၣ်လါပျါ(၃၇)နီၣ်ပယီၤသးတဖၣ်လီၤအခးသံအီၤန့ၣ်လီၤ.မိၢ်တကတီၢ်ဘၣ်ပျါ,ယကွဲးစးဖိၣ်ဃာ်ယဖိမုၣ်အစုဒီးမိၢ်အီၤဘၣ်ဆၣ်အဝဲသံလံအဃိယ
ပျါကွၢ်ယစုဒီးဟဲတၢ်ကွၢ်အီၤလီၤ.ဖဲပယီၤသးတဖၣ်ဟးထီၣ်ပူၤအလီၢ်ခံယလဲၤဃုာ်ကွၢ်က့ၤယဖိအစိၣ်ဒီးယထံၣ်ဘၣ်ပယီၤသးတၢ်လီၤယဖိမုၣ်အစိၣ်လၢတဖၣ်ကျဲန့ၣ်လီၤ.
အနီၣ်ဒီးန့ၣ်ပယီၤသးဘိၣ်ကွၢ်အီၤန့ၣ်လီၤ.ပမာကသုမနုလဲၣ်.အဝဲသ့ၣ်တဖၣ်သံလံဘၣ်ဆၣ်အဝဲသ့ၣ်တဖၣ်ပူဖျးထီၣ်လံ,ပအဲၣ်ဒီးလာပဖိတဖၣ်ကအိၣ်မူဃုာ်ဒီးပျာဘၣ်ဆၣ်
အဝဲသ့ၣ်တဖၣ်ပူဖျးထီၣ်လံ.

ပယီၤသးဒွဲၣ်ထီၣ်ကွၢ်ဟံၣ်(၉)ဖျါဖဲသဝီဖိတဖၣ်ဃုာ်အိၣ်ခူသ့ၣ်လၢပျါလၢကျါအဆၢကတီၢ်န့ၣ်လီၤ.ပယီၤသးဒွဲၣ်ထီၣ်ဟံၣ်ခဲလၢ(၁၁)ဖျါဘၣ်ဆၣ်ဟံၣ်အူအိၣ်(၆)ဖျါ
န့ၣ်လီၤ.ပယီၤသးတဖၣ်ဟဲထီၣ်ဟူးဂဲၤတၢ်လီၢ်ဖဲန့ၣ်ဖဲလါယန့ၣ်အါရံၤ၂၀၁၀ပျါနီၣ်ဂံၢ်အါန့ၣ်(၃၀၀၀)ဂၤလဲၤထီၣ်ပျါလီၢ်အိၣ်ကမ့ၢ်ဖိန့ၣ်လီၤ.



နီၣ်ဖိလါ(၂၆)နီၣ်အဖိမုၣ်ဒီးအဖိခွါ
ဘၣ်တၢ်ခးသံအီၤလာပယီၤသးအဝဲ
ဘၣ်တၢ်ခးဘၣ်ဒီးအီၤ



အဖိခိၣ်နီၣ်ဖိဘိၣ်အိၣ်ယံၣ်
နီၣ်ဘၣ်တၢ်ခးသံအီၤလာ
ပယီၤသး

အဖိလၢနီၣ်လီၤဖျါ(၃၇)နီၣ်ဘၣ်
တၢ်ခးသံအီၤလာပယီၤသး

တၢ်အိၣ်မူလၢအစ့ၤကရၢ

တၢ်အိၣ်မူလၢအစ့ၤန့ၣ်ဟံအိၣ်
ထီၣ်ခီဖျိကစၢ်ခရၢ်အကလုာ်ကထိအိၣ်
ဖျါဖဲ(ယၤဟံၣ်၁၀:၁၀)တၢ်ဘျုး
သ့ၣ်တဖၣ်ဟံးသးကအိၣ်
ဟ့ၣ်တၢ်ဒီးကမၤသံတၢ်လီၤ.
ယဟံးသးဒီးအဲၣ်သ့ၣ်ကန့ၣ်
ဘၣ်တၢ်အိၣ်မူလၢအစ့ၤအါၣ်တၢ်လီၤ.
တၢ်ကတိၤလၢ(အါအါၣ်တၢ်လီၤ)
န့ၣ်မ့ၢ်တၢ်ကတိၤလၢအိၣ်ဝဲယီၣ်ဝဲ
ဒီးလၢဝဲပျဲလီၤ.

ထဲဒၣ်ကစၢ်ခရၢ်တစၢ်မ့ၢ်ပုၤလၢမၤစၢ်နီၣ်နီၣ်လၢ
ပတၢ်လိၣ်တဖၣ်လၢကွဲၤအါဘိအပူၤန့ၣ်လီၤ.
လၢကွဲၤလဲၣ်စ့ၤလဲၣ်စ့ၤတၢ်လၢပမၤသ့န့ၣ်
ပကဘၣ်အိၣ်ဒီးတၢ်အိၣ်တၢ်ကွဲၤတၢ်စ့ၤတၢ်
န့ၣ်ယုၣ်ဒီးတၢ်အိၣ်မူလၢအစ့ၤလၢနီၣ်နီၣ်သးန့ၣ်
လီၤ.တၢ်သ့ၣ်တဖၣ်အံၤကဘၣ်အိၣ်ယုၣ်ဒီးတၢ်
သိၣ်လိၣ်စီဆံၣ်ဒီးတၢ်ကွဲၤထွဲကဟုကယၢ်
တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ဆူၣ်ဒီးတၢ်သ့ၣ်ဝံၣ်သးဆၢဒီး
တၢ်စၢ်လိၣ်ကွဲၤသ့ၣ်တဖၣ်ဒီးဟ့ၣ်လီၤတၢ်ဘိၣ်
လၢမ့ၢ်တၢ်သိၣ်လိၣ်အဝီၤအလီၤဆူၣ်တဖၣ်
အအိၣ်န့ၣ်လီၤ.



တၢ်ဟ့ၣ်နီၤပုၤလၢKim Kingshill.

တၢ်ဘျုးသ့ၣ်တဖၣ်ဟံးသးလၢကဟ့ၣ်ကမၤသံတၢ်ဒီးကမၤပးစီတၢ်
တၢ်ဘျုး-မုၢ်ကီၤလံၤ,မၤဆူၣ်ဒီးထီၣ်ယုၤပုၤစီမုၢ်,ထီၣ်ပုၤအခါစၢ်
ဘါစၢ်,ပုၤဖျိဖိယၢ်ဖိ,မုၢ်ကမဲဖိၣ်ယဲ
တၢ်ပညိၣ်-ကဟ့ၣ်တၢ်,ကမၤသံတၢ်,ကမၤပးစီတၢ်,ဘၣ်
သ့ၣ်သ့ၣ်ကဒးအိၣ်ထီၣ်ဖိၣ်ယဲမုၢ်ကမဲဒီးဒးအိၣ်ထီၣ်တၢ်ထီၣ်ထီၣ်.

ယဟံးသးအဲၣ်သ့ၣ်ကန့ၣ်ဘၣ်တၢ်မုၢ်ဒီးကန့ၣ်ဘၣ်ဝဲအါအါၣ်တၢ်
ယၤ-ကစၢ်ယုၣ်ရူးခရၢ်,မ့ၢ်ပုၤတစၢ်လၢအိၣ်လီၤအသးဒီးလုာ်ထီၣ်
တၢ်အသး
တၢ်ပညိၣ်-လုာ်ထီၣ်တၢ်အိၣ်မူလၢအစ့ၤလၢအပျဲ

လၢတၢ်မၤလံၢ်စီဆံၣ်ဝဲအလီၤဝီၤထွဲထီၣ်အံၤလၢတၢ်သ့ၣ်တဖၣ်အံၤ....
ပမ့ၢ်အိၣ်မုၢ်ဒီးလၢခီဖျိဘၣ်တၢ်အိၣ်မူလၢအစ့ၤလၢဘၣ်ယီၣ်ဘၣ်
ဘီဒီးလီၤသအးသပျီအပူၤ
ဒၣ်လဲၣ်န့ၣ်မ့ၢ်န့ၣ်/ယၤပနၢ်လၢယုၤမ့ၢ်ပုၤတစၢ်လၢအမၤစၢ်ပုၤလၢအစ့ၤ
စီဆံၣ်သပျီပုၤခါ.

နမ့ၢ်အိၣ်ဒီးနီၤဟ့ၣ်တၢ်ဟ့ၣ်ဆူၣ်တၢ်အိၣ်မူလၢအစ့ၤပုၤကွဲၤအိၣ်တဘိလၢနကဟံးဖိၣ်နတၢ်ဘိၣ်
လၢဖိသ့ၣ်တအစီၢ်,မိၢ်တဖၣ်အစီၢ်ဒီးဖိသ့ၣ်ဆံးသ့ၣ်တဖၣ်အစီၢ်ဒီးပုၤမတၢ်ဖိတဖၣ်ကဟ့ၣ်
နီၤလီၤက့ၤဝဲဆူၣ်လီၤအိၣ်ကမ့ၢ်ဖိသ့ၣ်သ့ၣ်ဖၣ်အအိၣ်န့ၣ်လီၤ.

ဖိသ့ၣ်တဘိၣ်သ့ၣ်တဖၣ်

- ★သံၣ်ဖိဒီးမိၢ်ထံကလၢ
- ★ဖိသ့ၣ်(Chewable vitamins)တအ
- ★ဖိသ့ၣ်တထူးမဲအဘိ(၂)ဘိ
- ★ဖိသ့ၣ်တတံၣ်စ့မုၢ်(၁)ဘၣ်
- ★ဖိသ့ၣ်တစၢ်လိၣ်ကွဲၤ(၁)ခါ
- ★နတၢ်စီတဘျီ
- ★သ့ၣ်အခမဲလၢနကီၢ်ပူၤတဘျီလၢအအိၣ်
- ယုၣ်ဒီးလံၢ်စီဆံၣ်အဆၢ

မိၢ်ဒီးဖိသ့ၣ်ဆံးတဘိၣ်သ့ၣ်တဖၣ်

- ★တၢ်တံၣ်စ့မုၢ်ဆံးဖိ
- ★Multi-vitamins[®]:Pediatric vitaminsလၢမိၢ်အစီၢ်တလိၣ်တစၢ်
- န့ၣ်အီၤလၢတၢ်န့ၣ်အပူၤဘၣ်.
- ★တၢ်ဖိတလံၤ(တၢ်စၢ်လိၣ်ကွဲၤ)
- လၢဖိသ့ၣ်စီၢ်ခါအိၣ်ယုၣ်ဒီးအခိၣ်
- ကၢ်,ဆုကၢၤခိၣ်ဖျိၣ်
- ★နတၢ်စီတဘျီ
- ★သ့ၣ်အခမဲလၢနကီၢ်ပူၤတဘျီလၢအအိၣ်
- ယုၣ်ဒီးလံၢ်စီဆံၣ်အဆၢ

တၢ်ကစီၣ်လၢပုၤဆုၢ်တဘိၣ်ဖးဒိၣ်လၢ
ကဘိပူၤ
တၢ်ဘျုးဒိၣ်မးလၢသုမၤစၢ်ပုၤဒီး
ဆုၢ်တဘိၣ်တဖၣ်လၢပအိၣ်လီၤ.
ဝဲအံၤသုဆုၢ်တဘိၣ်ဖးဒိၣ်လၢပုၤကဆုၢ်အီၤ
လၢကဘိပူၤတညီဘၣ်ဝဲသးစ့ၤဆုၢ်တဘိၣ်
ဘိၣ်လၢပသုအီၤသုလၢဟံၣ်ပုၤယီၤပုၤလၢပ
စီၢ်အီၤညီဒီးနီၤတစၢ်အတၢ်သုတၢ်စ့ၤသ့ၣ်
တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

ဆုၢ်တဘိၣ်ခီဖျိကဘိယုၤပျီ
(USA: not to exceed 79 inches
length/width/girth) to
Christians Concerned for Burma
(CCB),
PO Box 14, Mae Jo PO,
Chiang Mai 50290,
THAILAND.
Mark the Package: GLC

တၢ်အိၣ်မူအါအါဂီၢ်ဂီၢ်လၢကီၢ်ပယီၤပူၤ

သိၣ်ထူအသးန့ၣ်အိၣ်တဆံတန့ၣ်ဘၣ်ဆၣ်ဖျါလီၤကံးပုၤန့ၣ်ဖိတကန့ၣ်လီၤ.အဝဲမ့ၢ် ပုၤလၢအဆံးဒီးယဲးဘၣ်ဆၣ်မ့ၢ်ပုၤလၢအမဲၣ်စီၤခါစီၤဂ့ၤတကလီၤ.အဟံၣ်န့ၣ်ဘၣ်တၢ်ဒွဲၣ် အူကွဲၣ်အီၤလၢအပူၤကွဲၣ်ခံလီၤဒီးယဲးအိၣ်ဒီးန့ၣ်ဟူအဂ့ၢ်လၢအနီၢ်ကစၢ်တဘၣ်ယၢန့ၣ်လီၤ. အပူၤကွဲၣ်တန့ၣ်ယဲးဘၣ်သကိးတၢ်ဒီးအီၤန့ၣ်လီၤ.အဟံၣ်ဖိယီၤဖိဘိၣ်ထီၣ်စ့ၤထီၣ်ကဒီး အတၢ်ဘိၣ်ဒီးစံၣ်အိၣ်မူသ့ၣ်မ့ၢ်လၢပယီၤသးဟူးဂးဒီးအခိၣ်လီၤအူအဝဲသဝီၣ်န့ၣ်လီၤ. ဒါဝါ,သးန့ၣ်အိၣ်တဆံတန့ၣ်မၤလိဝဲတတီၤလီၤ.အမိအပါခံၣ်လၢကံးသံတၢ်လၢအဝဲအသး န့ၣ်အိၣ်ယီၤန့ၣ်အါန့ၣ်လီၤ.အဝဲလၢတန့ၣ်အတီၢ်ပူၤန့ၣ်ဘၣ်ပယီၤသးအါန့ၣ်ဒီးတ ဆံဘီၤလီၤ.လၢအတၢ်အိၣ်မူအပူၤန့ၣ်မၤစၢၤအဟံၣ်ဖိယီၤဖိလၢယုန့ၣ်စၢၤတၢ်အိၣ်တၢ်အိၣ်တ ဖၣ်န့ၣ်လီၤ.အဝဲအတၢ်ဆၢကတီၢ်တအိၣ်လၢကမၤလိတၢ်အဂီၢ်ဘၣ်.ခဲအံၤအိၣ်ဝဲလၢကီၢ် ဆၣ်ဝဲလီၢ်ဟံၣ်ဒွဲၣ်ဒီးကီၢ်ဆၣ်ပုၤဘၣ်မူဘၣ်ဒါတဖၣ်ဆုၤအီၤလၢကွဲၣ်န့ၣ်လီၤ.

ကွဲၣ်ဖိ(၃၀၀၀)ယၢ်ယၢ်လၢအဟဲလၢကွဲၣ်အါန့ၣ်အဖျါ(၅၀)ဟဲသကိးဝဲဆူတၢ်အိၣ်မူကက ရၢအတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤလၢအဘၣ်တၢ်မၤအီၤဖဲဒ်စ့ဘၣ်ဒီးလၢယန့ၣ်အါရဲၣ်,ကလံးစိးကညီ ကီၢ်ဖဲအပူၤန့ၣ်လီၤ.လၢကွဲၣ်(၅၄)ဖျါအကျါန့ၣ်,(၃)ဖျါမ့ၢ်ဝဲတီၤထီၣ်ကွဲၣ်,(၁၀)ဖျါမ့ၢ်ဝဲ တီၤစၢ်သးကွဲၣ်,(၄၁)ဖျါမ့ၢ်ဝဲတီၤဖျါကွဲၣ်န့ၣ်လီၤ.ကွဲၣ်ဖိလၢတီၤဖျါကွဲၣ်(၄၁)ဖျါအပူၤန့ၣ်ဝဲ အဝဲသ့ၣ်တဖၣ်ဖျါထီၣ်ဝဲအလီၢ်ခဲအဝဲသ့ၣ်တဖၣ်အတၢ်ခွဲးတၢ်ယၢ်စ့ဒီးမးလၢကဆဲးမၤ လိတၢ်အဂီၢ်လီၤ.အါတက့ၢ်အဝဲသ့ၣ်အတၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့ကတၢ်ကွဲၣ်ဖိဖျါထီၣ်ယုတီၤ ဝဲအလီၢ်ခဲန့ၣ်လီၤ.ကွဲၣ်ဖိသ့ၣ်တဖၣ်ဘၣ်တၢ်မၤတၢ်တၢ်အီၤလၢပယီၤသးအတၢ်ထီၣ်ဒုး, တၢ်ဆူတၢ်ဆါ,တၢ်သၣ်ဝဲလီၤဒီးအဝဲသ့ၣ်တဖၣ်ဘၣ်ဂဲလိဝဲလၢတၢ်အိၣ်တၢ်အိၣ်အဂီၢ် န့ၣ်လီၤ.တမ့ၢ်ထဲလၢတၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့တဖၣ်အတၢ်လီၤဘၣ်ယိၣ်ဘၣ်ဘီဘၣ်,ခါဆူ ဖဲၣ်ညါတၢ်မ့ၢ်လၢတဖၣ်စ့ၢ်ကီးမ့ၢ်တၢ်လီၤဘၣ်ယိၣ်လၢအဝဲသ့ၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ. ပတၢ်မ့ၢ်လၢတလၢကွဲၣ်ဒီးဝဲဘၣ်ဖဲလၢပထံၣ်လိၣ်ပသးဒီးဆၢဂ့ၤဆါဝါလိၣ်ပသးလၢတၢ် နံၤကမ့ၢ်ဒီးတၢ်သ့ၣ်ခသးခဒီးတၢ်ဟ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.ကွဲၣ်က့ၤဖဲ(ထါခဲးထီၣ်ပတြၢၤ၂၃)ခဲးဝဲ လၢ,နကတၢ်ကတီၢ်စီၤနီၤခိၣ်လၢယဂီၢ်လၢယဒုၣ်ယဒါတဖၣ်အမဲၣ်ညါလီၤ.ယသ့ၣ်ညါလၢ အဝဲအိၣ်ဒီးယၢလီၤ.

တၢ်ဝဲအံၤမ့ၢ်ဝဲမုၢ်လၢအဂ့ၢ်,တၢ်အိၣ်တၢ်အိၣ်,တၢ်ရဲၣ်လိၣ်မုၢ်လိၣ်ဒီးတၢ်နီၤဟ့ၣ်လိၣ်သးတၢ်လၢ အဂ့ၢ်ပဒုၣ်ပဒါအိၣ်ယံးဒီးပုၤလၢအန့ၣ်ရဲၣ်တဖၣ်အန့ၣ်ရဲၣ်န့ၣ်လီၤ.မ့ၢ်တၢ်ဂ့ၢ်,တၢ်သ့ၣ် ဖဲသးညီၣ်နီၢ်,ဆၢကတီၢ်အံၤလီၤကံးအမ့ၢ်မ့ၢ်န့ၣ်လၢပုၤလၢပဂီၢ်,တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ဝါတခါအံၤတ ဘၣ်တၢ်မၤဟူးဂးအီၤလၢပဒုၣ်ပဒါဘၣ်,ဒီးလၢဟီၣ်ခိၣ်န့ၣ်တဘၣ်တၢ်မၤလီၤဖးပုၤဘၣ်. သ့ၣ်ခသးခ,အိၣ်ဒီးတၢ်န့ၣ်,တၢ်သ့ၣ်ဖုသးဒုးတၢ်မ့ၢ်လၢတၢ်ဒုးအန့ၣ်(၆၀)ဝဲအလီၢ် ခံတၢ်လၢကဟဲတြီၤမတၢ်တၢ်ပသ့ၣ်ပသးဒီးသိးပတၢ်မ့ၢ်လၢကလီၤမၤဒီးဒီးမ့ၢ်ဒီးကွဲၣ်န့ၣ် တအိၣ်ဘၣ်.ပသ့ၣ်ညါလၢန့ၣ်ဒါအိၣ်ဒီးဝဲလၢအသီတန့ၣ်လၢအအိၣ်လၢတၢ်ဂ့ၢ်ဒီးတၢ်အါ အဘၣ်စၢၤလၢပုၤကီးဂးဒီးအပူၤလီၤ.တၢ်ဝဲအံၤမ့ၢ်ဝဲတၢ်ဒုးဘၣ်ဆၣ်ပန့ၣ်လၢယွၤကတံၣ်က တီၤစီၤနီၤခိၣ်လၢပဂီၢ်လၢပဒုၣ်ပဒါတဖၣ်အမဲၣ်ညါလီၤ.ပနီၢ်ကစၢ်ပသးမ့ၢ်အိၣ်ဘၣ်ဆၣ် ယွၤဟ့ၣ်ပုၤတၢ်ဂံၢ်တၢ်ဘါလၢပကဘၣ်မၤတၢ်မၤလၢအဂ့ၢ်သ့ၣ်တဖၣ်လီၤ.တၢ်ဝဲအံၤမ့ၢ်တၢ် ခူသ့ၣ်ဘၣ်ဆၣ်ပပုၤဒီးတၢ်သ့ၣ်ခသးခတမံၤ,တၢ်အံၤမ့ၢ်စ့ၢ်ကီးစီၤနီၤခိၣ်လၢယွၤကတံၣ်က တီၤယၢ်လၢပဂီၢ်လၢပကတြီၤဆၢပဒုၣ်ပဒါသ့ၣ်တဖၣ်လီၤ.လၢတၢ်န့ၣ်အယီၤဟ့ၣ်ဂံၢ်ဟ့ၣ် ဘါလၢပကဆဲးဒုးတၢ်ဒီးပကဆိကမိၣ်ကီးန့ၣ်ဒီးပကယၢ်ဒီးကီးန့ၣ်ရဲၣ်ဒီးပကယၢ်ပ သ့ၣ်ညါလၢတၢ်ဒုးဝဲအံၤတကတၢ်ဒီးဘၣ်ဒီးအိၣ်ဝဲလၢကစၢ်ယွၤအစုပူၤန့ၣ်လီၤ.

တၢ်ဘျးဒီးမးလၢသုအိၣ်ဒီးပုၤဖဲအံၤလီၤ.
ယွၤအိၣ်ဂ့ၤသု
တၢ်အိၣ်မူလၢအဂ့ၢ်ကရၢခိၣ်ဒီးကီၢ်ပယီၤသဘူကရၢ

အစီဒိၣ်-ပုၤဖိ သၣ်၅၀၀ ဘျဲၣ်ဖဲ ဆူတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤ,တခါဖဲ လါခံၣ်
စ့ဘၣ်,၂၀၀၉

အခါၣ်သး-က သံၣ်သရၣ် သိၣ်လိတၢ်အိၣ်ဆူၢ်အိၣ်ချ့ဒီးဟ့ၣ်ဂံၢ်ဟ့ၣ်
ဂံၢ်ဟ့ၣ်ဘါဖိ သၣ်ဖဲGLCတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤ

အစီလၢ-ဂဲၤ လိၣ်ကွဲၣ်ဖဲGLCတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤ



ထူထူအေဉ် တ်ဆဲးကျိး ဒီး GLC ရုက္ခာဉ်



ထူထူအေဉ်နုာ်လီၤမၤသကိးတၢ်ဒီးတၢ်မၤစၢၤကီၢ်ပယီၤကရၢသဘူကရၢ(FBR)ဖဲ(၂၀၀၇)န့ၣ်,အိၣ်ဒီးတၢ်ပညိၣ်လၢကမၤတၢ်လၢအပူၤကလၢအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ. ထူထူအေဉ်အသးန့ၣ်အိၣ်ဖဲ(၂၆)န့ၣ်,ဆီဟံၣ်ဆီယီတၢ်လံးဒီးအိၣ်ဒီးအဖီမ့ၣ်ဖိတကၤန့ၣ်လီၤ.အဲဘၣ်တၢ်တူၢ်လီၤတၢ်လံးအီၤလၢ,တၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့အပ တီၢ်ထီၤ,အတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤဖျၢၣ်ဖိမိၤကွီၤလံာ်ဘၣ်ဆၣ်အဲဆၢတၢ်လီၤအသးလၢကမၤတၢ်လၢအပူၤတတၢ်အဂီၢ်တဖၣ်တလီၢ်တချုးလၢအဲလဲၤဒီးဆူအနီၢ်ကစၢ်ဒၣ် ဝဲအတၢ်ပညိၣ်တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤဘၣ်န့ၣ်လီၤ.

ဖဲအဲဘဲန့ၣ်လီၤမၤတၢ်ဒီး (FBR)အဆၢကတီၢ်,အဲအိၣ်တၢ်လံးဒီးတၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့ပတီၢ်လၢအဂ့ၤ,ကတိၤကိၤလၢကူၣ်သ့ဂ့ၤ,ဒီးအိၣ်ဒီးတၢ်စုသ့ခိၣ် ဘၣ်တၢ်သ့တၢ်ဘၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.အဲအိၣ်တၢ်လံးဒီးတၢ်ကဲခိၣ်ကဲန့ၣ်အတၢ်သ့တၢ်ဘၣ်လၢတၢ်ကရၢကရီၤထီၣ်တၢ်,တၢ်ကတိၤလီၤတၢ်ဆူကမ့ၢ်,ဒီးတၢ်ဒုးန့ၣ် ပူးလီၤတၢ်ဆူကမ့ၢ်န့ၣ်လီၤ.

ထူထူအေဉ်အိၣ်ဒီးမူဒါတၢ်ဖဲတၢ်မၤအါမံၤလၢန့ၣ်ယၢ်ကီၢ်ရၣ်တၢ်ဟးမၤစၢၤတၢ်ကရၢအပူၤန့ၣ်လီၤ.မူဒါတၢ်ဖဲတၢ်မၤတဖၣ်လၢအဲမၤန့ၣ်မ့ၢ်ဝဲ,တၢ်ဆဲးကျိး တၢ်ဒီးတၢ်အိၣ်မူလၢအဂ့ၤကရၢအတၢ်ဖဲတၢ်မၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.လၢတၢ်ဆဲးကျိးအသးန့ၣ်န့ၣ်အဲဘၣ်ဟံးမူဒါလၢဆူဝဲဒၣ်တၢ်ဟံးဖျါသ့ၣ်တဖၣ်ဆူကရၢလီၢ်ခၢၣ် သးအအိၣ်ဆူယုၣ်ဝဲဒၣ်တၢ်ဂီၤသ့ၣ်တဖၣ်,တၢ်ဂီၤမူသ့ၣ်တဖၣ်,ဆူၣ်ဆူမၤစၢၤတၢ်ဟံးဖျါသ့ၣ်တဖၣ်ဒီးကရၢအတၢ်ပညိၣ်တၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤတဖၣ်လၢကရၢဖိတဖၣ် ဟူးဂဲၤတၢ်ဝဲ,ကီၢ်ပယီၤသးတၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤသ့ၣ်တဖၣ်,တၢ်အိၣ်သးလၢပုၤလီၢ်အိၣ်ကမ့ၢ်သ့ၣ်တဖၣ်ကွၢ်ဆၢၣ်မဲၣ်ဘၣ်ဝဲဒီးတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအကလၢကလၢလၢအ ကဲထီၣ်တၢ်အသးလၢတၢ်လီၢ်လၢကရၢဖိသ့ၣ်တဖၣ်လဲၤတူၢ်ဝဲအလီၢ်န့ၣ်လီၤ.အဲဘၣ်ဟံးန့ၣ်မူဒါလၢတၢ်ဆဲးကျိးတၢ်လၢကရၢဖိလၢန့ၣ်ယၢ်ကီၢ်ရၣ်ဒီးတ ဘၣ်,ဒီးပၣ်ယုၣ်စ့ၢ်ကိးဒီးတၢ်ထၢဖျိၣ်ယၢ်တၢ်ကစီၣ်,ဆူကရၢတၢ်ပညိၣ်တၢ်ဟံးဖျါသ့ၣ်တဖၣ်ဆူကရၢတဖၣ်ဒီးတဖၣ်အအိၣ်,ကရၢကရီၤဒီးရဲၣ်ကျဲၤကရၢဖိတၢ် အိၣ်ဖျိၣ်သ့ၣ်တဖၣ်,ဟးလူၤယုၣ်တၢ်ဖိတၢ်လဲၤလၢအလိၣ်သ့ၣ်တဖၣ်,ဒီးဆဲးကျိးလိၣ်သးဒီးခိၣ်န့ၣ်အါဂၤ,ပၣ်ယုၣ်ဒီးလီၢ်ကစီၣ်ဖိတဖၣ်,သးပဒိၣ်ခိၣ်န့ၣ်လၢအ အိၣ်လၢလီၢ်ကစီၣ်သ့ၣ်တဖၣ်,ဒီး (FBR) ခိၣ်န့ၣ်သ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

အဲအမူအဒါတခါလၢတၢ်ဆဲးကျိးတကၤပပၣ်ယုၣ်စ့ၢ်ကိးဒီးဖဲအိၣ်ဒီးဖဲဖိကဟၣ်တၢ်သ့တၢ်ဘၣ်သ့ၣ်တဖၣ်အမ့ၢ်ခိၣ်ဖျါထၢၣ်(computer) တၢ်သ့ တၢ်ဘၣ်ဒီးကလဲၤတၢ်ဆဲးကျိး (satellite communication) အကွဲသ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.အဲအမူအဒါတၢ်ဖဲတၢ်မၤစၢၤတၢ်အိၣ်မူလၢအဂ့ၤကရၢ (Good Life Club - GLC)တခါမ့ၢ်ဝဲကဘၣ်တဲၤထီၣ်ဟံးဖျါထီၣ်ဒီးဟံးန့ၣ်မူဒါတဘျီယီၤပုၤတတၢ်ဖိသ့ၣ်လၢကွၢ်ဆၢၣ်မဲၣ်တၢ်ကီၢ်တၢ်ခဲသ့ၣ်တ ဖၣ်အတၢ်လိၣ်ဘၣ်ခဲလဲၣ်ဒီးမၤစၢၤဝဲခီဖျါနီၢ်တကၤတၢ်ဟ့ၣ်ဂံၢ်ဟ့ၣ်ဘၢဟ့ၣ်တၢ်သ့ၣ်ညါန့ၣ်ဟံၣ်ဘၣ်သးဒီးတၢ်မၤကျါက့ၤသးတၢ်တူၢ်ဘၣ်ခိၣ်ဘၣ်သ့ၣ်တဖၣ်ဒီးနီၢ် သးတၢ်ဟ့ၣ်ဂံၢ်ဟ့ၣ်ဘၢတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤသ့ၣ်တဖၣ်ဆူဟံၣ်ဖိယီၤဖိလၢအအိၣ်လၢပုၤတတၢ်ပုၤသ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.တကတီၢ်ယီၤအဲသိၣ်လိထုးစုန့ၣ်ကွဲၤစ့ၢ်ကိး (GLC)ပုၤဟ့ၣ်ဂံၢ်ဟ့ၣ်ဘၢတၢ်သ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.အဲဆဲးမၤဂ့ၤထီၣ်ဝဲတၢ်သ့တၢ်ဘၣ်သ့ၣ်တဖၣ်အံၤခီဖျါထီၣ်မၤလိန့ၣ်ဝဲတၢ်မၤလိလၢအပတီၢ်ထီၣ်ဘးသ့ၣ် တဖၣ်ဒီးတကတီၢ်ယီၤမၤစၢၤသိၣ်လိစ့ၢ်ကိးတၢ်မၤစၢၤတၢ်ကရၢပုၤမၤတၢ်ဖိသ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.



အနီကစာဖတ်အတတ်ကတိ

-တကတိလတပံးနအီလထူထူအနီကစာအတလဲ
ခီဖီအဂု

“ယမံမုစီထူထူအနီနီယအိဉ်ဖျဉ်ထီဉ်လကညီသဝီတဖျဉ်လအဆိဉ်လကညီကီဉ်စဉ်
ကလဲထံးမုထီဉ်လအဆိဉ်လကီဉ်ပယီမုထီဉ်တကပနဉ်လီယမိသဉ်အမိဉ်အိဉ်
နီယမိဉ်ယပီနီယမိဉ်ယမုထီဉ်ကလုဉ်နီဉ်မုပုထူဉ်ဖိတဖဉ်နဉ်လီယစထီဉ်အိဉ်ကွီ
ဖဲယသးအိဉ်(၅)နဉ်အခါနီဉ်လယမီပုဉ်ကွီယမုပုလအသးအိဉ်သးစါဆာလတါမလီ
မနီဉ်နီဉ်နဉ်လီယဘဉ်ဆဉ်သးယကထီဉ်ဘဉ်ကွီအဂီယကွါဆဉ်ဉ်ဘဉ်တကီတါခအ
ကလုဉ်ကလုဉ်နီဉ်လယမိဉ်လကလုဉ်နီဉ်အတါထီဉ်နးကညီသဝီတဖဉ်နီဉ်တါနးတါယသုဉ်တ
ဖဉ်လအကထီဉ်သးတပယုဉ်လီလကညီသဝီသုဉ်တဖဉ်နဉ်လီယသုဉ်နီဉ်နီဉ်တါဆာကတီဉ်
လပဘဉ်မဲလတါပုဉ်တါနးအပုဉ်နီဉ်လယမုပုနုသုဉ်တဖဉ်လအကီဉ်ဂီဉ်နီဉ်နီဉ်လီယထီဘီ
နဉ်ပအိဉ်နီဉ်တါမဲဉ်ဉ်လီလအအသီဉ်သုဉ်တဖဉ်,ကွီဉ်အသီဉ်သုဉ်တဖဉ်,ကွီဉ်နီဉ်သုဉ်
လီတဉ်သုဉ်တဖဉ်နီဉ်နီဉ်သုဉ်အတါဟီဉ်ကီဉ်ပသုဉ်နီဉ်ကမုဉ်သုဉ်တဖဉ်ပုဉ်တါနးတါနီဉ်နီဉ်
လီယထီဘီနီဉ်ပဘဉ်လဲယုဉ်အိဉ်သုဉ်လတါတြီဉ်ပုဉ်နီဉ်လတါနးကထီဉ်ညီနီဉ်ဖဲပမဲဘဉ်ပ
သးအခါနီဉ်လီယပဘဉ်ပးယုဉ်အိဉ်သုဉ်နီဉ်အါကီဉ်နီဉ်နီဉ်လယမိဉ်အဂီဉ်နီဉ်ယမီပုဉ်သုဉ်
တဖဉ်အိဉ်ခါနီဉ်အမိဉ်လီယမိဉ်ဘဉ်ပးစိဉ်ပးစိဉ်နုဉ်ပုဉ်လတါတါပုဉ်,တါခးဘဉ်ဆဉ်ပ
သုဉ်ဆီဉ်တကုဉ်ဘဉ်,နီဉ်ပဘဉ်အိဉ်ခါကစုဉ်ပသီဉ်တကုဉ်ဘဉ်,ယတါအိဉ်မုဉ်,ယဘဉ်ပံး
ဖီတါအိဉ်သးခါသုဉ်တဖဉ်အါနီဉ်အါလ,နီဉ်ကထီဉ်တကီတါဂီဉ်နီဉ်နီဉ်ပးစိဉ်ပုဉ်လတါ
ခီဖီလအအသီသုဉ်တဖဉ်နဉ်လီယ

ယမုဉ်နီဉ်ထီဉ်ဘဉ်လတါနးတါယဆာကတီဉ်,အကတီဉ်ပုဉ်လကညီသဝီနီဉ်ယအိဉ်နီဉ်မလီတါနီဉ်
မးနဉ်လီယဘဉ်ဆဉ်တါအိဉ်သးတကါကတုဉ်ဘဉ်,နီဉ်တဘျီတခီဉ်ကွီတဖဉ်ဘဉ်ပတုဉ်ကွီ
အသးနီဉ်ပဘဉ်ပးယုဉ်အိဉ်သုဉ်လပုဉ်ပုဉ်နီဉ်လီယသုဉ်သုဉ်တဖဉ်ကွီဉ်စးသီဉ်လီပုဉ်လပုဉ်
ပုဉ်နီဉ်လီယ(၁၉၉၅)နဉ်နီဉ်ယသးအိဉ်(၁၁)နဉ်နီဉ်ယနီဉ်နီဉ်ဘဉ်တါနီဉ်တါယာဉ်လက
လဲမလီဘဉ်တါလပုဉ်ပုဉ်လထံထဉ်စုတါလီနီဉ်လီယခီဖီလယထံထဉ်လီဘဉ်သးနီဉ်ကညီ
ခဉ်ဖိတါဘဉ်တါကရသုဉ်တဖဉ်နီဉ်အသုဉ်ကွါကီဉ်ယလကမလီဘဉ်တါအဂီ
နဉ်လီယဖဲနဉ်အာကတီဉ်တါအိဉ်သးသုဉ်တဖဉ်ဂုဉ်လယဂီဉ်နီဉ်လယမလီဘဉ်တါအဂီ
နဉ်လီယတါဆာကတီဉ်တါအိဉ်သးသုဉ်တဖဉ်ဂုဉ်လယဂီဉ်နီဉ်လယမလီဘဉ်တါအဂီ
ထီဉ်တါထီဉ်ကွီနီဉ်လီယဖဲလဲမလီတါလထံထဉ်စုတါလီအဆာကတီဉ်နီဉ်ယဟံဉ်ဖိဉ်ဖိ
တဖဉ်အိဉ်တါလီလီခါနီဉ်ထံဉ်ဘဉ်ကွါဆဉ်ဉ်ဘဉ်တကီတါခါနီဉ်မခီဖီပယီသးဖဲနီဉ်အ
သုဉ်သုဉ်တဖဉ်အတါထီဉ်ပုဉ်လီကမီဉ်သုဉ်တဖဉ်နီဉ်သုဉ်တဖဉ်အတါပုဉ်တါဂါလက
ညီကီဉ်စဉ်အသီနီဉ်လီယမိဉ်ယပီနီဉ်ယမီပုဉ်ခါနီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်
ဖးလီဉ်သးနီဉ်လီယမိဉ်ယမီပုဉ်ခါနီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်
ဘဉ်ခါနီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်
(၁၉၉၇)နဉ်နီဉ်ယဟံဉ်လယသဝီနီဉ်ဘဉ်တါမဟးဂီဉ်ကွါအီလကကီဉ်ပယီသုဉ်မုဉ်နီဉ်လီယ
စးထီဉ်လ(၁၉၉၅)နဉ်တုဉ်လ(၂၀၀၁)နဉ်နီဉ်,ယဘဉ်အိဉ်လီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်
သုဉ်ညါဉ်လီလအသုဉ်အိဉ်ဖဲလဲဉ်,လဲလဲလဲဘဉ်,လါလီခါနီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်
နီဉ်ထီဉ်လီကုဉ်သးနီဉ်ယဟံဉ်ဖိဉ်ဖိနီဉ်လီယကွီဉ်စးယုဉ်နီဉ်သးယကနီဉ်နီဉ်နီဉ်
လကမလီဘဉ်တါလအသီခါနီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်
နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်

“ယအဲဉ်နီဉ်ဆိတလဲတါအိဉ်သးသုဉ်တဖဉ်အံ သပုဉ်ကတါနီဉ်ဆုကုယပုဉ်ကလုဉ်တဖဉ်ဆုတါ သဘျအလီနီဉ်လီယ”

ကွီဉ်အစုတအိဉ်လကဆိဉ်ထွဲမစာယလကထီဉ်ဘဉ်ဖျဉ်မိမါဘဉ်,ယသးအုးနီဉ်မးနီဉ်
ကထီဉ်တါဆိကမိဉ်ဆိကမးလယဂီဉ်အါမးနီဉ်လီယဖဲ(၂၀၀၄)နဉ်နီဉ်ယလဲဆုဘဉ်ကီဘဉ်
ခါနီဉ်လကမဆးမလီတါအဂီဉ်နီဉ်အဆာကတီဉ်ယထံဉ်နီဉ်တါမလီအလီလဲကတီဉ်
လအမုဉ် (FSP)လကမဆးမလီတါနီဉ်တါလီယအသီယဆးမလီဘဉ်တါနီဉ်လီယ
ဖဲယမလီတါလကကွီဉ်နီဉ်အဆာကတီဉ်ယထံဉ်ဘဉ်ကွီဉ်မးတါကရါအပုဉ်လီလီဆုဉ်
နီဉ်နီဉ်ယဘဉ်ယဘဉ်ထုးစုနီဉ်ကွီဉ်ကွီဉ်တါဟုးတါဂါသုဉ်တဖဉ်နီဉ်လီယယဖီထီဉ် (FSP)နီဉ်
ယလဲထီဉ်(FBR)နီဉ်နီဉ်တါမလီနီဉ်ကလုဉ်နီဉ်တါယုတါဖိတါမလီနီဉ်နီဉ်လီမလီတါ
တါဟုဉ်တါမစာအတါဖဲတါမနီဉ်လီယလယကီဉ်ရုဉ်ပုဉ်,ယတါမတဖဉ်မုဉ်တါဆးကွီဉ်
တါ,တါအိဉ်တါအဂုဉ်ကရါတါဖဲတါမ,ထာဖီဉ်တါဂါတါကွီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်
ကွီဉ်တဖဉ်လီယယမသကီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်(FBR)လီဉ်ခါနီဉ်သးကရါနီဉ်လီယယမုဉ်နီဉ်
နီဉ်သးစါမတါလကရါတါဖဲတါမတဖဉ်,လီဆီဉ်တါယထုးစုနီဉ်ကွီဉ်နီဉ်ဆုတါအိဉ်မု
လအဂု (Good Life Club)ကရါအတါရဲဉ်တါကွီဉ်တဖဉ်လကရါအတါလဲကီဉ်
ဘျီနီဉ်နီဉ်လီယ

ယသးသဟီဉ်လပပုဉ်ကလုဉ်အဂီဉ်နီဉ်ဆုဉ်နီဉ်မးနီဉ်ယအဲဉ်နီဉ်နီဉ်ထီဉ်တါမုဉ်တါခုဉ်လ
ယပုဉ်ကလုဉ်အဂီဉ်နီဉ်နီဉ်ယပုဉ်ကလုဉ်တဖဉ်ကအိဉ်ဘဉ်လတါသုဉ်မသးမုဉ်အပုဉ်လီလီ
ယမတုဉ်တါလတါဟုဉ်မစာတါ,တါမတဘျီခါအသးယနီဉ်နီဉ်ဘဉ်တါလဲခီဖီအါမဲနီဉ်
ယထံဉ်ဘဉ်တါအိဉ်သးအါမဲနီဉ်နီဉ်လီယတါလဲခီဖီနီဉ်တါအိဉ်သးသုဉ်တဖဉ်မဘဉ်နီဉ်
ယသးနီဉ်ယမဲဉ်သဲလဲအါဘျီနီဉ်လီယယပုဉ်ကလုဉ်တဖဉ်ဘဉ်တါထီဉ်နီဉ်နီဉ်မသးအသုဉ်,
တါမဆုဉ်အသုဉ်လကသုဉ်လီသုဉ်ကွီဉ်သုဉ်ဆးလအတါကမဉ်တအိဉ်ဘဉ်သုဉ်တဖဉ်
နီဉ်လဲဘဉ်တါမသးအီလပယီသုဉ်တဖဉ်နီဉ်လီယယပုဉ်ကလုဉ်သုဉ်တဖဉ်ကထီဉ်ကုဉ်
လီဉ်အိဉ်ကမုဉ်,အသုဉ်အတါဖိတါလဲတါစုဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်သုဉ်တဖဉ်ဘဉ်တါပံးနီဉ်ဆုဉ်ကွီဉ်
မဟးဂီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်သုဉ်တဖဉ်အါကဘဉ်တါမတရီတပါနီဉ်ဘဉ်တါမသးကွီဉ်အီလ,ပိဉ်ခါ
သုဉ်တဖဉ်ဘဉ်တါမသးကွီဉ်အီဉ်တါမဆုဉ်အသုဉ်လကမတါနီဉ်လီယတါမအါပယု
နီဉ်နီဉ်ညီသဲကွီဉ်အသုဉ်တဖဉ်လတါဂါတါကွီဉ်အိဉ်နီဉ်တါဘဉ်နီဉ်လီယတါကုဉ်ဘဉ်
ကုဉ်သုအကွါလအဂုနီဉ်တါအိဉ်ဆုဉ်အိဉ်ဆုတါရဲဉ်တါကွါလအသုဉ်အဂီဉ်တအိဉ်ဘဉ်
တကတီဉ်ယီနီဉ်မုဉ်တါကီတါခါနီဉ်မးလအသုဉ်ကယုအိဉ်ယးအိဉ်တါအိဉ်တါအီလတနီဉ်
နီဉ်တနီဉ်အဂီဉ်နီဉ်တါဘဉ်တါဘလအသုဉ်ဂီဉ်တအိဉ်ဘဉ်

ယအဲဉ်နီဉ်ဆိတလဲတါအိဉ်သးသုဉ်တဖဉ်အံသပုဉ်ကတါနီဉ်ဆုကုယပုဉ်ကလုဉ်တဖဉ်ဆု
တါသဘျအလီနီဉ်လီယ

ယတါမုဉ်လဲကွီဉ်မုဉ်ယကထီဉ်ဘဉ်ဖျဉ်မိမါနီဉ်နီဉ်ဘဉ်တါကုဉ်ဘဉ်ကုဉ်သုလအထီဉ်
မကုဉ်ထီဉ်အါထီဉ်ယတါသုတါဘဉ်နီဉ်တါလဲလအအိဉ်နီဉ်ယတဖဉ်နီဉ်လီယဆာကတီဉ်တါ
အိဉ်သးခါနီဉ်ယမတါသုတဘျီမလဲယပုဉ်တတအဂီဉ်,ဘဉ်ဆဉ်ယလီဉ်ဘဉ်နီဉ်လဲယကမ
ကုဉ်ထီဉ်အါထီဉ်တါကုဉ်ဘဉ်ကုဉ်သုလအအိဉ်နီဉ်ယသုဉ်တဖဉ်နီဉ်ယတါထံဉ်တါဆိကမိဉ်သုဉ်
တဖဉ်နီဉ်သးယကသုဆိကမိဉ်ထီဉ်တါထံဉ်ဆိတဖဉ်လယပုဉ်ကလုဉ်အဂီဉ်နီဉ်လီယမုဉ်ကအိဉ်
တါနီဉ်နီဉ်,ယအဲဉ်နီဉ်ကထီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်တါလဲယပုဉ်တတအဂီဉ်,နီဉ်နီဉ်ယကဟုဉ်နီဉ်လီယ
ကုဉ်တါကုဉ်ဘဉ်ကုဉ်သုလအအိဉ်နီဉ်ယသုဉ်တဖဉ်ဆုယပုဉ်ကလုဉ်သးစါသုဉ်တဖဉ်နီဉ်လီယ

ထူထူအိဉ်အတါလဲခီဖီနီဉ်အတါအိဉ်သးလကကီဉ်ပယီပုဉ်အံ
ဟံဉ်ဖျဉ်ခါနီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်
ဘဉ်ကုဉ်သုဘဉ်ဆဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်
လီဉ်ကီဉ်ပုဉ်တါနးတါယအိဉ်တါပယုဉ်လီလကကီဉ်ပယီပုဉ်အသီလီယတါသဘျအုဉ်
ကမလဲနီဉ်လုထီဉ်တါလဲထီဉ်လဲထီဉ်အဆာကတီဉ်ဘဉ်ဆဉ်,ထူထူအိဉ်သုဉ်အတါသုဉ်ဂု
သးဝါနီဉ်အတါဂါတါဘလအလီလီလီလဲလဲသုဉ်တဖဉ်အံနီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်
နီဉ်တါလဲလအအိဉ်နီဉ်တါသုတါဘဉ်,တါလဲနီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်နီဉ်
နီဉ်နီဉ်လအပုဉ်တတအဂီဉ်နီဉ်လီယထူထူအိဉ်မုဉ်တအိဉ်နီဉ်မုဉ်တါနီဉ်နီဉ်
တါယာဉ်နီဉ်အထံဉ်ကီဉ်နီဉ်မုဉ်တဟံဉ်နီဉ်အီလအမုဉ်ထံဉ်ကီဉ်ဖိတကဘဉ်ဆဉ်,အသုဉ်နီဉ်
တါသးဆုဉ်လကမလီနီဉ်တါသီတါသီတါဘျီ(Law)နီဉ်သးအကသုဉ်နီဉ်ထီဉ်ကုဉ်တါ
ဆိတလဲအဂုလအပုဉ်ကလုဉ်အဂီဉ်နီဉ်လီယ

တံခံးသူသလင်္ဂလီအသးဘင်ဆင်တံမုာ်လံအိပ်မူအိပ်ဂဲးဝဲဒင် (၁၉)သီ, ၁၆ ဘာင် (၂၀၀၉)နံ



စံးဒီးသးဝံသကီးတံးပုလီအိပ်မူမိတဖင်လံအဆိပ်
စီစုဒီးပယီသးတံလီခံနံရံကျဲ, ဒံင်စုဘာင်၁၂, ၂၀၀၉

တံးသကီးသးဘိသုင်တဖင်

ပဆိပ်လံကညီကီဝဲနံကလံစီးတကပဒီးဆုထီင်တံကစီင်အံဆုသုအိပ်
နံလီ.အဲအဲပဆိပ်လံပုကမုာ်လံအတူဘင်တံသုင်တဖင်အကျဲဒီးပုကမုာ်သုင်တ
ဖင်အံပယီသးမုာ်လံအံသုင်,ခးလီ.အဲသုင်လံကျဲဒီး,အဲသုင်ကဲထီင်ပုလီ
အိပ်ကမု,ပယီသးမုာ်တဖင်မုာ်အိပ်ဝဲတရံးအဲသုင်လံအဲသုင်ဟံသုင်ဟံသးသုဒီး
အိပ်မူဝဲပုဒီးတံမုာ်လံနံလီ.ပဆိပ်ဘင်ဖဲအံဒီးပပုမတံမိလံတံသိင်လံယာ်အံလီ.
တံလီ.ဆဲတဖင်ဒီးအဲသုင်မတံမုာ်တဖင်ဂုဒီးနံလီ.လံတံအိပ်သးအံသီနံ
နံကျဲကျဲ.အပူဒင်လံ,အဲသုင်ညါဝဲလံကဘင်ယုနံတံသးနု,တံရဲလံမုာ်လံဒ်
လံနံလီ.တဆကတံလီနံတံခံးသုတဖင်ဟံလံဘာကျဲအဲသုင်အတံလီတံကျဲ
တဖင်ဒီးအဲသုင်ဘင်တူဘင်ကတံကျဲထီဘီဒီးကမုာ်သုင်တဖင်ထီဘီဘင်အိပ်လံတံပ
လီ.ပဒီးအပူဒီးဘင်ကျဲခိင်ကျဲယံထီဘီနံလီ.ပယီသးသုင်တဖင်တူထီဘီဘီဝဲကဲ
မုာ်ကျဲဘိသုင်တဖင်ဒီးမုာ်ထီဘီကျဲအဲသုင်အသးတံလီလံလီကဝီ.သုင်တဖင်အပူဒီး
လံတံနံအယံဆဲးသလင်္ဂလီဝဲအသးသကူဆးဒီးနံလီ.

ပကလံဒီးနံပယီအပူဒီးကတံလီလံတချဲးတုဒီးလံပယီသးတံလီခံး
ဘင်ဒီးဖဲပလံလံကျဲအဆကတံပထံင်လံသးဒီးဟံပထံမိတဖင်မိပဒီးမိမုာ်သးစာ
တကဝံစိင်အဟုသးလံအစံပူနံလီ.ပထံင်မိစံပူအိပ်လံပမံညါဒီးပယီသးတံလီ
အိပ်လံလံအဲသုင်အစံလီခံနံလီ.အဲသုင်အဟံပထံမိတဖင်,ဖဲလံအဲသုင်ကျဲကျဲ
ဘုအဆကတံပယီသးမုာ်ထီဘီလံပုတကလံလံကူကျဲနုဒီးလီကျဲဒီးခိင်ခဲလံ
လီ.ပယီသးလံအစိတံလံသးတံလီတဖင်အံစုကီးခးလီကျဲဒီးနံလီ.

ဖဲယကူမိသုင်ပိမုာ်ဆဲးဆဲးမိ,လံအကူဆင်မံဘင်တံချဲးခံနံသးဒီးတ
သံဘင်အိပ်တံတကအံဆုနံအိပ်ဘံးအိပ်သံပံယာ်ဒီးဟုသးတံလံအချဲယံ,ဒီးယသုင်
နီထီင်ယမိမုာ်ဒုင်ယလံအသးနံကအိပ်ထဲသီးယုင်ယုဒီးမိသုင်မုာ်အဲအံနံလီ.ယ
သးအုဒီးခးလံမိသုင်မုာ်အံဘင်အိပ်မုလံတံပုတံဖုအယံလီ.ယသးခိင်ထီစုကီး
တံခိင်မးခိဖျဲပုသုင်တဖင်အံအသံခိင်မးတုဒီးလံပညိဒီးမးဆဲဟံပထံမိသုင်တ
ဖင်ဖဲဟံပထံမိတဖင်ကျဲကျဲအဘုလံစံပုအဆကတံနံလီ.ဖဲ(၁၂)ခဲဘာင်, ၂၀၀၉
နံတသုဖဲအသုပလံတုဆုဒီးကဝီ.တံဟံပနီင်အလီလံအဆိပ်စီစုဒီးကီပယီသး
တံလီ(၂)နံရံကျဲဒီးပဒီးယာ်တံဂီဒီးမနီင်မုာ်ယာ်တံအိပ်သးတံဟုတံဂဲတဖင်
,ပယီသးနီင်ဂံ(၄၀-၅၀)ဂမယုင်ယုအိပ်ခိးဝဲဒီးကဝီ.တံဟံပနီင်အလီအံနံလီ.ဒဲက
ဝီ.တံဟံပနီင်အလီလံအဆိပ်လံပယီသးကျဲမုာ်ကမုာ်တံအကျဲတံဟံပနီင်လီအံ
ပုကမုာ်လီအိပ်ကမုာ်ခိင်(၇၀၀၀)ဂမနံလီ.ဒဲကဝီ.တံဟံပနီင်လီတတံအံဒီးတံလီ

လံအကတဖင်ကဲထီင်တံလီတဖင်လံပယီသးတဖင်ကအိပ်တဆအသးဖဲတံဒုးကဲ
ထီင်တဘျီလံလံနံလီ.ပုကညီကလုင်ပုပုကဆဲတံမိတဖင်အနီင်ဂံစုဒီးခိင်မးလံ
ကအိပ်ဖျဲးကွံင်ပယီသးသုင်တဖင်အံဒီးတံလံအဲသုင်မဲဒုင်သုနံမုာ်ထဲဒုင်လံကဟုင်
ပလီအံဒီးဒီးသးသဝီမိတဖင်ဒီးကမုာ်ထီင်တံဆကတံခံးပယီသးသုတဟဲထီင်ဒုး
ကမုာ်မိတဖင်အဂီလီ.

လီခံတနံပလံအိပ်သကီးတပုယီဒီးကရုမိလံလံပကဒုးအိပ်ထီင်တံ
အိပ်မုလံအဂုကရုဒီးပဆိပ်စုကီးဒီးတံအိပ်အုင်အိပ်အတံရံတံကျဲလံတံတြီပု
ဖဲကမုာ်လီအိပ်ကမုာ်တဖင်တူထီင်ဝဲအဟံသီမိတဖင်အလီအိပ်စီစုဒီးပယီသးတံလီ
(၂)နံရံကျဲနံလီ.ကမုာ်မိတဖင်ဖဲလံအဲသုင်အတံလီအံပယီသးခးလီစုကီး
ကျဲဒီးဘင်ဆင်ပလံအိပ်ဒီးတံရံတံကျဲတနံနံကျဲဒီးတံလံဘင်.အမံညါ
ပဆိပ်ဒီးတံရံတံကျဲလံတံသုင်ဝံသးဆဲ,ဟုင်နံလီတံဟုင်,ဒီးလံကျဲစုမံသုင်
သုင်တဖင်လီ.(ဖဲးဘျဲးဘင်(မေအညနုမုာ်နုနုနုနုနုနုနုနုနုနုနုနုနုနုနုနုနုနုနု
လံအဆိပ်ထွဲမ
စုပုလံ(၂၂)တံအိပ်မုလံအဂုကရုအယံလီ.)ယကူပံတံဒီးထံဘင်ကမုာ်ဒီးဟံ
မိသီမုသုင်တဖင်ဟဲမသကီးတံဒီးပုမးစုတံကရုမိလံကဒုးအိပ်ထီင်တံအိပ်မုလံအ
ဂုကရုတံရံတံကျဲနံလီ.ဟံမိသီမိလံပဟဲထီင်အံလံစံပုပုလံပဟဲလံကျဲအဆ
ကတံတုနံနံအိပ်ဝဲနံစုကီးလီ.အဲသုင်သးဝံသကီးတံဒီးနံကဝီ.ပျီကဒီးနံ
လီ.စံပျီပုလံဟုဒီးကစာအိပ်ဝဲဒီးဒီးမုကဝီ.ပုလံဟုဒီးနံလီ.မုာ်မုာ်နံတ
နံလံအယံလံနံလီ.ပယီသးတဖင်မုာ်အိပ်ဘုးဘုးဖဲကစာကျဲယံဒုင်လံနံမုာ်နံအ
ဲနံယံလံဒီးလံပုလံနံလီ.မိဖျဲလံတံအိပ်တံကျဲသုင်တဖင်တံဟုင်မိဟုင်နံလံသး,
တံသုင်ဖဲသးညီသုင်တဖင်အိပ်ပုထီဝဲဒီးမုာ်မုာ်နံယံလံလံလံလံလံလံလံလံလံလံ
လီ.ဘင်မုနုအယံလံတံတံဘင်ခိင်ဘင်တံကျဲအိပ်မံဒီးတံကတံတံတြီသုင်တဖင်
အိပ်လံဟံခိင်ခိင်လံနံပနံပဟဲတသုဘင်.

ပသုညါဒီးပဟံသုင်ဟံသးလံပတံဂံစာပတံလီတုင်လီကံသုင်တဖင်
ဒီးတံဂုဒီးတံအဆအလံပကူဆင်မံဒီးထီဘီတဖင်နံတုအိပ်ပုလီ.ဒီးပနံဖဲယံ
လံပကပုဖျဲးထီင်ကွံင်ဒီးနံဘင်ကတံအုင်ကုဒီးပုလံ.ပမံးဘျဲးဘင်သုဝဲကီးဂဲး
လံသုယုဘီထုကဖင်လံပဂံခံးပကဆဲထံသကီးဒီးပုကမုာ်မိလံကီပယီပူနံ
လီ.တံကီတံခဲမုာ်အိပ်ထဲလံဘင်ဆင်ပသးတဟဲဂဲဘင်.
မံယုအိပ်ဂုသုကီးဂဲး
တံမးစုတံကရုခိင်
ကလံစီးကညီကီဝဲနံ,ကီပယီ



-GLC တ်အိၣ်မုလၢအဂၢၤကရၢအတၢ်ရဲၣ်
တၢ်ကျဲၤလၢကညီၣ်ပူၤန့ၣ်စ့ဘၣ်ၤ၂၀၀၉



-မိသၢ်တဖၣ်ဒီးန့ၣ်ဘၣ်ၤ
GLC တ်အိၣ်န့ၣ်စ့ဘၣ်ၤ၂၀၀၉

ပကက့ၤဘျီထီၣ်က့ၤပသဝီဒီးစးထီၣ်က့ၤပတၢ်အိၣ်ဖျိၣ်

-ကညီသးပှၢ်တကလၢသၢခါအသဝီ,လၢအဘၣ်တၢ်ဖျိၣ်အူအီၤလၢပယီၤသးဝံၤအလီၢ်ခံ



-သၢခါအကူမိတဖၣ်အိၣ်လၢ
အကူဒီးအသရိၣ်အခဲၣ်
ညါဖဲတၢ်ထီၣ်ဒုးအီၤဝံၤအလီၢ်ခံ



-သၢခါအသရိၣ်လၢအဘၣ်
တၢ်ထီၣ်ဒုးအီၤလၢပယီၤဝံၤအလီၢ်ခံ



-သဝီမိတဖၣ်ဘျီထီၣ်က့ၤအသရိၣ်လၢအသီ



-ဟံၣ်မိတဖၣ်က့ၤက့ၤလၢအဘျီဒီးအက့ၤဘျီအိၣ်
က့ၤဟံၣ်အလီၢ်လၢသၢခါအသဝီကဟံၣ်
နီၣ်စ့ဘၣ်ၤ၂၀၁၀



ကညီလီအိန်ကမ့်တဖ်သးဝံင်ဆာဂုဆာဝါခရ်အိန်ဖျိုင်တာသးဝံင်ဆူပုလီအိန်ကမ့်အကတဖ်

ပုကီးပုပလီပကွဲတအိန်
 စံးဘျးယွပအိန်ဒီးပထံပကီ
 ပုထံပုတဲပုပတံမုာ်လံာ်တအိန်
 စံးဘျးယွလခါဆူညါပတံမုာ်လံာ်ဖျါထီဝဲ
 နီယွအတံအာ်လီပု
 ပုထံပုတဲပုပမုာ်ပုစံင်မုဟးဖျီး
 စံးဘျးယွပမုာ်ယွအတံတိတ်
 ပုစံးပုဖ်ပုထံသီးပမုာ်ယွအပုဂီမုာ်
 ပအိန်လယွအပုကညီမိကဒိန်စံးနီစံးလယွအိန်အလီ
 သရ်ဒိန်ဒီးကထာ်စဲမုာ်, မုာ်ဝဲကီပယီဘာ်ကိဘာ်ခဲခိန်နီတက
 မလီမတံဂုတက့, ယုတံစံင်ညီတီ, မတံလီလယုလအဘာ်တံမ
 အအီ, စံင်ညီပုမိန်ယဲ, မစပုမုာ်ကဲတက့.
 ဝံယရါယးဘု

**Christians Concerned for
 Burma (CCB),**
PO Box 14, Mae Jo PO
Chiang Mai, 50290,
THAILAND
www.prayforburma.org
info@prayforburma.org

ပစံးဘျးဘာ်ကရုလအမစပုဒီးဆိုင်ထွဲပုလတံလဲထိုင်လဲထီအဂီတဖ်လီ. ပစံးဘျးဘာ်ကရုကီး ခဆူယသုဆိုင်ထွဲပုဘာ်ယးတံထုးထိုင်တံကစီနီ
 လီ. ပစံးဘျးဘာ် Amy Galetzka ဒီးအတံကရုကရီလအရဲကွဲမုာ်ကီးတံကစီနီနီလီ. လံာ်တံကစီနီအဲဒါဘာ်တံဒီးဆိုင်ထိုင်အီလ (CCB) Christians
Concerned for Burma. လံာ်ခဲလံာ်ဘာ်တံကွဲဒီးအီလ (CCB) ၂၀၁၀ဘာ်တံဟံကီးယုဆိုင်အီဂုလီ.
 တံဂီခဲလံာ်ဘာ်တံဟံနီအီလ (FBR) Free Burma Rangers လံာ်စီဆုံဆာတဖ်ဘာ်တံဟံဖျိုင်နီအီလ (NIV) နီလီ.